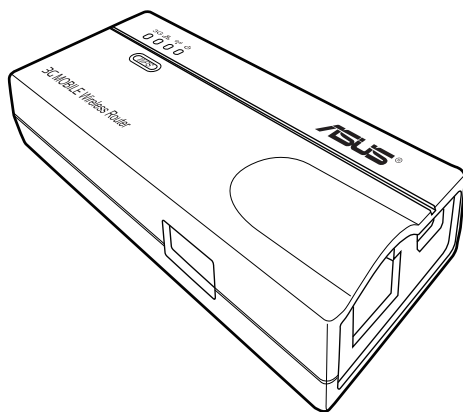




3G hordozható vezeték nélküli router (WL-330N3G)



Felhasználói kézikönyv

Hug6069

Első kiadás

Január 2011

Copyright © 2011 ASUSTeK COMPUTER INC. Minden jog fenntartva!

Az ASUSTeK COMPUTER INC. („ASUS”) előzetes írásos engedélye nélkül ennek a kiadványnak, illetve a benne leírt termékeknek vagy szoftvernek, semmilyen részletét nem szabad sokszorosítani, továbbítani, átírni, adatfeldolgozó rendszerben tárolni, bármilyen nyelvre lefordítani, legyen az bármilyen formában vagy eszközzel, kivéve a vásárlói dokumentációt tartalékmásolat készítése céljából.

AZ ASUS A KÉZIKÖNYVET „ÖNMAGÁBAN” BOCSÁTJA RENDELKEZÉSRE, BÁRMILYEN KIFEJEZETT VAGY BELEÉRTETT JÓTÁLLÁS NÉLKÜL, TARTALMAZVA, DE NEM KORLÁTOZÓDVA PUSZTÁN AZ ELADHATÓSÁGBAN LÉVŐ JÓTÁLLÁSRA, ILLETVE MEGHATÁROZOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA. AZ ASUS, ILLETVE ANNAK IGAZGATÓI, TISZTSÉGVISELŐI, ALKALMAZOTTAI VAGY MEGBÍZOTTAI SEMMILYEN ESETBEN NEM TARTOZNAK FELELŐSSÉGGEL SEMMILYEN OLYAN KÖZVETLEN, KÖZVETETT, ESETI, KÜLÖNLEGES VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁRÉRT, SEM KÁRTÉRÍTÉSSEL AZ ELMARADT NYERESÉG, ELMARADT BEVÉTEL, ADATVESZTÉS VAGY ÜZEMKIESÉS OKOZTA OLYAN KÁRÉRT, AMELY A JELEN KÉZIKÖNYV VAGY TERMÉK HIBÁJÁBÓL ERED, MÉG AKKOR IS, HA AZ ASUS-T TÁJÉKOZTATTÁK ENNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.

A termékgarancia, illetve szolgáltatás nem kerül meghosszabbításra, ha: (1) a terméket megjavítják, módosítják vagy átalakítják, kivéve ha az ilyen javítást, módosítást vagy átalakítást az ASUS írásban jóváhagyta; vagy (2) a termék sorozatszámát olvashatatlaná teszik vagy hiányzik.

A jelen kézikönyvben szereplő termékek és cégnevek az adott cégek bejegyzett védjegyei vagy szerzői tulajdona lehetnek vagy sem, és használatuk kizárólag azonosítás vagy magyarázat céljából történik a tulajdonos javára, mindennemű jogsértés szándéka nélkül.

A JELEN KÉZIKÖNYVBEN SZEREPLŐ MŰSZAKI ADATOK ÉS INFORMÁCIÓ KIZÁRÓLAG TÁJÉKOZTATÓ CÉLÚ, ELŐZETES ÉRTESTÉS NÉLKÜL BÁRMIKOR MEGVÁLTOZHATNAK ÉS NEM ÉRTELMEZHETŐK AZ ASUS ÁLTALI KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSKÉNT. AZ ASUS NEM VÁLLAL SEMMINEMŰ FELELŐSSÉGET A KÉZIKÖNYVBEN ELŐFORDULÓ HIBÁKÉRT VAGY PONTATLAN INFORMÁCIÓKÉRT, A BENNE LEÍRT TERMÉKEKET ÉS SZOFTVERT IS BELEÉRTVE.

Ajánlat bizonyos szoftverek forráskódjának biztosítására vonatkozóan

Ez a termék szerzői jogvédelem alatt álló szoftvert tartalmaz, ami Általános Nyilvános Licenc („GPL”), Másodlagos Általános Nyilvános Licencváltozat („LGPL”) és/vagy egyéb Ingyenes Nyílt Forrású Szoftverlicenckek alapján kerül felhasználásra. Az ebbe e termékbe foglalt ilyen szoftver a vonatkozó törvény által megengedett mértékben kerül terjesztésre, mindennemű garancia nélkül. E licenck példányait a termék tartalmazza.

Ahol az alkalmazható licenc feljogosítja Önt az ilyen szoftver forráskódja és/vagy kiegészítő adatok használatára, az ilyen adatokat a termékkel együtt kell szállítani.

A HYPERLINK ["http://support.asus.com/download"](http://support.asus.com/download) <http://support.asus.com/download> oldalról is ingyenesen letöltheti.

A forráskódot MINDENNEMŰ GARANCIA NÉLKÜL biztosítjuk és ugyanazon licenc alapján engedélyezzük, mint amely a megfelelő bináris/objektumkódra érvényes.

Az ASUSTeK-nek szándékában áll biztosítani a teljes forráskódot a különféle Ingyenes Nyílt Forrású Szoftverlicenckek értelmében. Ha azonban nehézséget tapasztal a teljes megfelelő forráskód beszerzésében, nagyra értékelnénk, ha értesítene bennünket a HYPERLINK ["mailto:gpl@asus.com"](mailto:gpl@asus.com) gpl@asus.com e-mail címen, ahol megadhatja, mely termékről van szó és leírhatja a problémát (kérjük, NE küldjön nagyméretű mellékletet, pl. forráskód archívumot stb. erre az e-mail címre).

Tartalomjegyzék

Notices (Felhívások)	v
Safety statements (Biztonsági nyilatkozatok)	vi
REACH	vii
A használati utasításról.....	viii
A gyártó elérhetőségei.....	ix

1. fejezet: A termék bemutatása

1.1	Üdvözljük!	1-2
1.2	A csomag tartalma	1-2
1.3	Funkciók.....	1-3
1.3.1	Felülnézet.....	1-3
1.3.2	Alulnézet	1-5
1.3.3	Portok	1-5
1.4	Ajánlott hálózati beállítások.....	1-6
1.4.1	Router üzemmód	1-6
1.4.2	Hozzáférési pont (AP – Access point) üzemmód	1-6
1.4.3	Ethernet adapter üzemmód.....	1-7
1.4.4	Erősítő üzemmód	1-7
1.4.5	Hotspot mód.....	1-7
1.4.6	3G megosztás mód.....	1-8

2. fejezet: A hardver telepítése

2.1	Rendszerekövetelmények	2-2
2.2	Az eszköz telepítése.....	2-2
2.2.1	Mielőtt folytatná.....	2-2
2.2.2	Az eszköz telepítése	2-3

3. fejezet: Segédprogramok

3.1	A segédprogramok telepítése	3-2
3.1.1	A segédprogramok elindítása	3-3

4. fejezet: Konfigurálás

4.1	Általános áttekintés.....	4-2
4.1.1	TCP/IP beállítások módosítása	4-2
4.1.2	A web-alapú GUI indítása.....	4-4

Tartalomjegyzék

4.2	Üzem módok	4-5
4.2.1	Átjáró üzemmód.....	4-5
4.2.2	Hozzáférési pont (AP – Access point) üzemmód	4-6
4.2.3	Erősítő üzemmód.....	4-8
4.2.4	Ethernet adapter üzemmód.....	4-9
4.2.5	Hotspot mód.....	4-10
4.2.6	3G megosztás mód.....	4-11
4.3	Speciális beállítások	4-12
4.3.1	Vezeték nélküli	4-12
4.3.2	LAN	4-25
4.3.3	WAN	4-27
4.3.4	Internet tűzfal	4-30
4.3.5	Adminisztráció	4-32
4.3.6	Rendszernapló	4-35

5. fejezet: Az eszköz használata

5.1	Az eszköz használata helyi hálózatban	5-2
5.2	A számítógép Ethernet kábeleinek kiváltása	5-2
5.3	Más eszközök kábelcsatlakozásainak cseréje	5-3
5.4	Internet-kapcsolat megosztása más számítógépekkel	5-3

Függelék: Hibakeresés és -elhárítás

Notices (Felhívások)

Federal Communications Commission Statement

This device complies with Part 15 of the Federal Communications Commission (FCC) Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



CAUTION! Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

3G USB Adapter Purchase Information

- The customer should purchase the 3G USB Adapters which shall be FCC approved.
- 3G USB Adapters must not exceed a maximum ERP of 1.5W for part 22H.
- 3G USB Adapters must not exceed a maximum EIRP of 2W for part 24E.

RF Exposure warning

This equipment must be installed and operated in accordance with provided instructions and the antenna(s) used for transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. End-users and installers must be provided with antenna installation instructions and transmitter operating conditions for satisfying RF exposure compliance.

Reprinted from the Code of Federal Regulations #47, part 15.193, 1993. Washington DC: Office of the Federal Register, National Archives and Records Administration, U.S. Government Printing Office.

Safety statements (Biztonsági nyilatkozatok)

Regulatory Information/Disclaimers

Installation and use of this Wireless LAN device must be in strict accordance with the instructions included in the user documentation provided with the product. Any changes or modifications (including the antennas) made to this device that are not expressly approved by the manufacturer may void the user's authority to operate the equipment. The manufacturer is not responsible for any radio or television interference caused by unauthorized modification of this device, or the substitution of the connecting cables and equipment other than the manufacturer specified. It is the responsibility of the user to correct any interference caused by such unauthorized modification, substitution or attachment. Manufacturer and its authorized dealers or distributors will assume no liability for any damage or violation of government regulations arising from failing to comply with these guidelines.

Safety Information

In order to maintain compliance with the FCC RF exposure guidelines, this equipment should be installed and operated with minimum distance [20cm] between the radiator and your body. Use only with supplied antenna.

Unauthorized antenna, modification, or attachments could damage the transmitter and may violate FCC regulations.



CAUTION! Any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authorization to use this device.

MPE Statement

Your device contains a low power transmitter. When device is transmitted it sends out Radio Frequency (RF) signal.

Caution Statement of the FCC Radio Frequency Exposure

This Wireless LAN radio device has been evaluated under FCC Bulletin OET 65C and found compliant to the requirements as set forth in CFR 47 Sections 2.1091, 2.1093, 15.247(b)(4) addressing RF Exposure from radio frequency devices. The radiation output power of this Wireless LAN device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, this device shall be used in a manner that the potential for human contact during normal operation - as a mobile or portable device but use in a body-worn way is strictly prohibited. When using this device, a certain separation distance between antenna and nearby persons has to be kept to ensure RF exposure compliance. In order to comply with the RF exposure limits established in the ANSI C95.1 standards, the distance between the antennas and the user should not be less than 20cm.

RF Exposure

The antenna(s) used for this transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

REACH

Complying with the REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) regulatory framework, we published the chemical substances in our products at ASUS REACH website at <http://scr.asus.com/english/REACH.htm>

A használati utasításról

Ez a használati útmutató információt tartalmaz az ASUS 3G hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont telepítéséhez és konfigurálásához.

A kézikönyv szerkezete

A kézikönyv az alábbi fejezeteket tartalmazza:

- **1. fejezet: A termék bemutatása**

Ez a fejezet leírja az ASUS 3G hordozható vezeték nélküli router nélküli hozzáférési pont fizikai jellemzőit. A fejezet bemutatja továbbá a csomag tartalmát, a LED kijelzők működését és az ajánlott hálózati beállításokat.

- **2. fejezet: A hardver telepítése**

Ez a fejezet információkat ad az ASUS 3G hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont telepítésével kapcsolatban.

- **3. fejezet: Segédprogramok**

Ez a fejezet információkat ad arról, hogy miként kell konfigurálni az ASUS 3G hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pontot a támogató CD-n lévő segédprogramokkal.

- **4. fejezet: Konfigurálás**

Ez a fejezet információkat ad arról, hogy miként kell konfigurálni az ASUS 3G hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pontot a Web Configuration Manager segítségével.

- **5. fejezet: Az eszköz használata**

Ez a fejezet információkat ad arról, hogy miként kell használni az ASUS 3G hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pontot különböző hálózati konfigurációkban.

- **Függelék: Hibakeresés és -elhárítás**

A függelék hibakeresési és -elhárítási útmutatót tartalmaz, amelynek segítségével megoldhatók az ASUS 3G hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont használata közben esetleg előforduló problémák.

Konvenciók



FIGYELMEZTETÉS: Tájékoztatás saját sérülésének elkerülése érdekében, ha feladatot kíván végrehajtani



FIGYELEM: Tájékoztatás a részegységek károsodásának elkerülése érdekében, ha feladatot kíván végrehajtani.



FONTOS: A feladat végrehajtásához KÖTELEZŐEN betartandó utasítás.



MEGJEGYZÉS: Tippek és hasznos tájékoztatás a feladatok végrehajtásához.

A gyártó elérhetőségei

ASUSTeK COMPUTER INC. (Ázsia csendes-óceáni térség)

Vállalat címe:	15 Li-Te Road, Beitou, Taipei 11259
Általános (tel.):	+886-2-2894-3447
Általános (fax):	+886-2-2894-7798
Általános e-mail:	info@asus.com.tw
Weboldal:	www.asus.com.tw

Műszaki támogatás

Általános támogatás:	+86-21-38429911
Online támogatás:	support.asus.com

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (Észak-Amerika)

Vállalat címe:	44370 Nobel Drive, Fremont, CA 94538, USA
Általános (tel.):	+886-2-2894-3447
Általános (fax):	+1-510-608-4555
Weboldal:	usa.asus.com

Műszaki támogatás

Általános támogatás:	+1-812-282-2787
Támogatás (fax):	+1-812-284-0883
Online támogatás:	support.asus.com

ASUS COMPUTER GmbH (Németország, Ausztria)

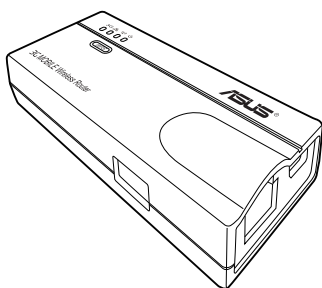
Vállalat címe:	Harkort Str. 25, D-40880 Ratingen, Germany
Általános (tel.):	+49-2102-95990
Általános (fax):	+49-2102-959911
Weboldal:	www.asus.de
Online elérhetőség:	www.asus.de/sales

Műszaki támogatás

Általános támogatás (Component, Hálózatkezelés)	+49-1805-010923*
Általános támogatás (System/Notebook/Eee/LCD)	+49-1805-010920*
Támogatás (fax):	+49-2102-959911
Online támogatás:	support.asus.com

* EUR 0.14/minute from a German fixed landline; EUR 0.42/minute from a mobile phone.

1. fejezet



Ez a fejezet leírja az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont fizikai jellemzőit. A fejezet bemutatja továbbá a csomag tartalmát, a LED kijelzők működését és az ajánlott hálózati beállításokat.

A termék bemutatása

1.1 Üdvözljük!

Köszönjük, hogy az ASUS hordozható vezeték nélküli routert választotta!

Az ASUS hordozható vezeték nélküli router kisméretű, egyszerűen üzembe helyezhető és használható hozzáférési pont (AP), router, univerzális jelerősítő és Ethernet adapter, hotspot és 3G megosztás egy készülékben. Az ASUS hordozható vezeték nélküli router szabványos IEEE 802.11n vezeték nélküli technológia megvalósításával 150Mbps adatátviteli sebességet tesz lehetővé. Ez a router visszamenőleg kompatibilis a korábbi IEEE 802.11g szabvánnyal, ami lehetővé teszi mindkét vezeték nélküli LAN szabvány zökkenőmentes együttműködését. Az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont továbbá több vezeték nélküli hálózati konfigurációt is támogat, beleértve a hozzáférési pont, infrastruktúra és Ad-hoc módok támogatását is, ami rugalmasságot kínál meglévő és jövőbeni vezeték nélküli hálózati konfigurációi felállításában.

A vezeték nélküli kommunikáció hatékony biztonsága érdekében az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont 64/128 bites Wired Equivalent Privacy (WEP) titkosítással és Wi-Fi Protected Access (WPA) szolgáltatással rendelkezik.

A fent említett és további szolgáltatásokkal az ASUS hordozható vezeték nélküli hozzáférési ponttal biztosan az élen járhat a vezeték nélküli számítástechnika világában.

1.2 A csomag tartalma

Az ASUS hordozható vezeték nélküli router csomagjának az alábbi tételeket kell tartalmaznia. Amennyiben a tételek közül bármelyik sérült vagy hiányzik, lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

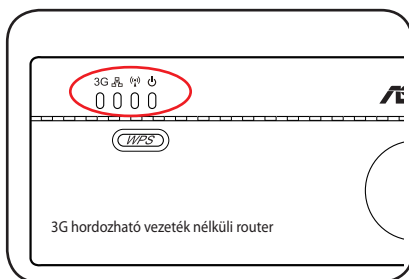
- ☒ ASUS hordozható vezeték nélküli router (WL-330N3G)
- ☒ Univerzális hálózati adapter és dugó (100V – 240V)
- ☒ Micro USB tápkábel
- ☒ RJ45 cable
- ☒ Hordtáska
- ☒ Autós töltő (csak az európai piacra)

1.3 Funkciók

- Legfeljebb 150Mbps adatátviteli sebesség
- Biztonságos adatátvitel Wired Equivalent Privacy (WEP) és WiFi Protected Access (WPA) titkosítással.
- Működési hatósugara legfeljebb 40 m zárt térben és 310 m a szabadban.
- Kettős áramellátás (Egyenáramú vagy a Micro USB-buszon keresztüli áramellátás)
- Infrastruktúra és Ad-hoc üzemmód támogatása Ethernet adapter üzemmódban.
- Kompatibilitás a Windows® 98SE/Me/2000/XP/Vista operációs rendszerekkel.

1.3.1 Felülnézet

LED-ek: Az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont három kijelzővel rendelkezik (Ethernet, Vezeték nélküli és Táp). A részleteket lásd az 1.4. „LED kijelzők” című fejezetben.



LED	Állapot	Üzemmód*	Jelentése
3G	Be (Kék)	3GS	A 3G USB adapter sikeresen csatlakoztatva.
	Be (Vörös)		Kigyullad 5 perccel azután, hogy sikertelenül csatlakoztatták a 3G USB-adaptert.
	Villog		3G kapcsolat létrehozása.
	Off		Nem csatlakozik 3G USB adapter.
Ethernet	Be	Router/AP/EA/URE/HS/3GS	Az RJ-45 kábel csatlakoztatva van és a hordozható vezeték nélküli router Ethernet hálózathoz csatlakozik.
	Villog		Adatátvitel
	Ki		A mobil vezeték nélküli útválasztó nincs csatlakoztatva Ethernet-hálózathoz.



Ellenőrizze, hogy az összes ISP-beállítás (pl. hozzáférési pont, betárcsázási szám, PIN-kód, felhasználónév és jelszó) helyes.



Ellenőrizze, hogy a vezeték nélküli útválasztó támogatja a 3G hardverkulcsot a <http://event.asuscom/2009/networks/3gsupport> címen.

LED	Állapot	Üzem mód*	Jelentése
Wireless (Vezeték nélküli)	Be	Router/AP/EA/URE/ HS/3GS	Csatlakoztatva.
		EA	Hozzáférési ponthoz csatlakoztatva.
	Villog	Router/AP/EA/URE/ HS/3GS	Nincs csatlakoztatva.
Power (Táp)	Be	Router/AP/EA/URE/ HS/3GS	A hordozható vezeték nélküli router be van kapcsolva és készenléti állapotban van.
	Villog	Router/AP/EA/URE/ HS/3GS	A mobil vezeték nélküli útválasztó „visszaállítás alapértelmezettre” módra vagy „helyreállítás” módra van állítva.
		WPS beállítása	A WPS beállítása folyamatban van
	Ki	Router/AP/EA/URE/ HS/3GS	Az eszköz ki van kapcsolva.

*Üzem módok: **AP:** Hozzáférési pont üzem mód

EA: Ethernet adapter üzem mód

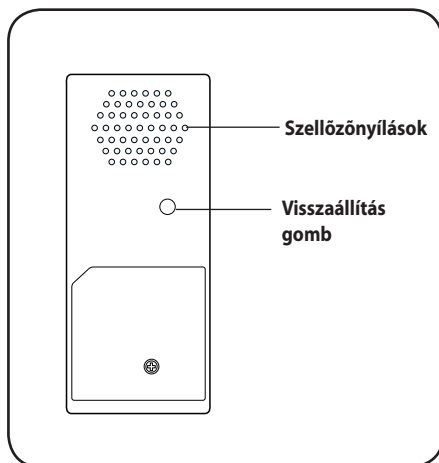
HS: Hotspot mód

3GS: 3G megosztás mód

1.3.2 Alulnézet

Visszaállítás gomb: Tartsa lenyomva a gombot egy toll vagy gemkapocs segítségével öt másodpercig, vagy amíg a hálózati LED villogni kezd.

Szellőzőnyílások: az eszköz megfelelő szellőzését biztosítják.

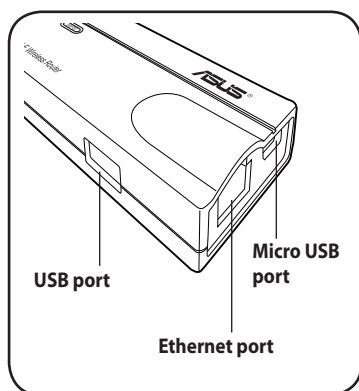


1.3.3 Portok

Ethernet port: A porthoz csatlakoztatható a mellékelt RJ-45 kábel.

Micro USB port: ide kell csatlakoztatni a hálózati tápegység dugóját vagy a mellékelt micro-USB kábelt.

USB port: ide lehet csatlakoztatni USB-eszközöket.



1.4 Ajánlott hálózati beállítások



A WPS varázsló segítségével konfigurálhatja a WPA2-Personal, WPA-Personal és Open system (Nyílt rendszer) módokat. A megosztott kulcs beállítását és a speciális biztonsági beállításokat az Advanced Settings (Speciális beállítások) oldalon végezheti el.

Az ASUS hordozható vezeték nélküli hozzáférési pont az alábbi üzemmódokban konfigurálható:

1. Router üzemmód
2. Hozzáférési pont (AP – Access point) üzemmód
3. Ethernet adapter üzemmód
4. Erősítő (Repeater) üzemmód
5. Hotspot mód
6. 3G megosztás mód

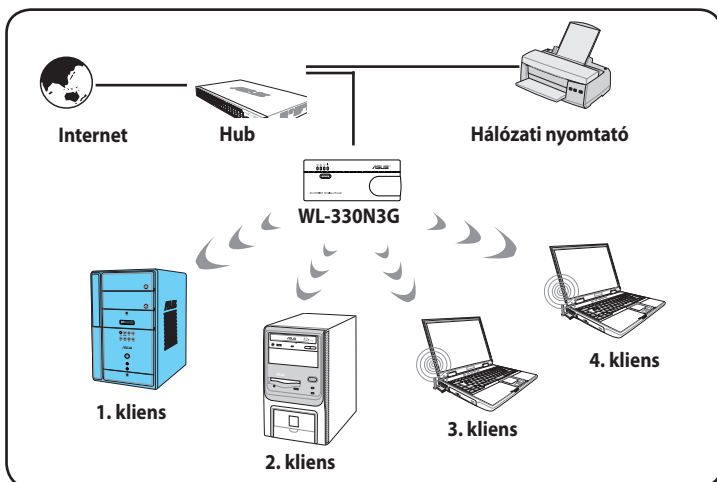
1.4.1 Router üzemmód

Router üzemmód és az Ön hálózati környezetében többen használják az internet-szolgáltató és IP közötti kapcsolatot.



1.4.2 Hozzáférési pont (AP – Access point) üzemmód

Hozzáférési pont (AP - Access Point) üzemmódban a WL-330N3G a WLAN-kapcsolattal rendelkező számítógépeket és/vagy eszközöket vezetékes vagy vezeték nélküli helyi hálózathoz (LAN) csatlakoztathatja.



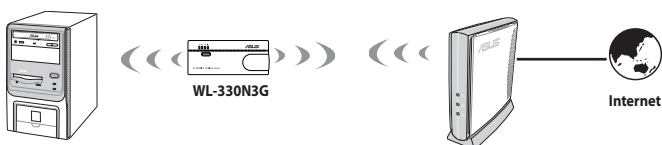
1.4.3 Ethernet adapter üzemmód

Ethernet Adapter üzemmódban bármilyen Ethernet-kapcsolattal rendelkező eszközön engedélyezheti a vezeték nélkül használatot.



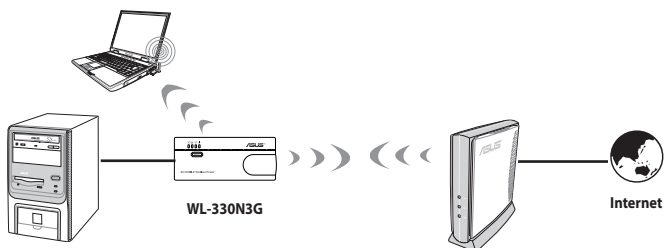
1.4.4 Erősítő üzemmód

Repeater (Erpősítő) üzemmódban az ASUS WL-330N3G készülékkel az otthoni gyökérrouteréhez kapcsolódhat, így növelheti a vezeték nélküli hálózat lefedettségét.



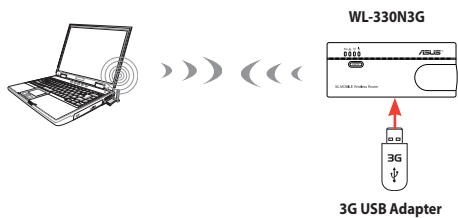
1.4.5 Hotspot mód

Hotspot üzemmódban a WL-330N3G a bázisállomásokhoz vezeték nélkül csatlakozik és lekéri az internet-kapcsolat WAN IP-címét. Vezeték nélküli rádiójelet ad.

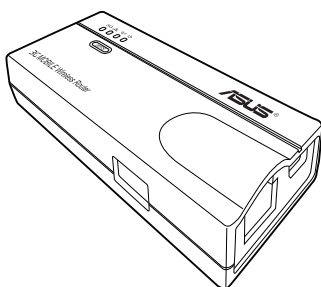


1.4.6 3G megosztás mód

3G Sharing (3G megosztás) módban más elérhető Wi-Fi eszközökkel oszthatja meg a 3G internet-kapcsolatot.



2. fejezet



Ez a fejezet információkat ad az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont telepítésével kapcsolatban.

A hardver telepítése

2.1 Rendszerkövetelmények

Az ASUS hordozható vezeték nélküli router hordozható hozzáférési pont telepítése előtt győződjön meg arról, hogy a rendszer kielégíti az alábbi követelményeket:

- Ethernet RJ-45 csatlakozó (10-100Base-T)
- Legalább egy IEEE 802.11b/g eszköz vezeték nélküli képességgel
- Telepített TCP/IP és internet-böngésző.

2.2 Az eszköz telepítése

Az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont üzembe helyezéséhez kövesse az alábbi utasításokat.

1. Telepítse az eszköz segédprogramjait a támogató CD-ről.
2. Csatlakoztassa az eszközt a számítógéphez, hálózati hubhoz vagy routerhez.

2.2.1 Mielőtt folytatná

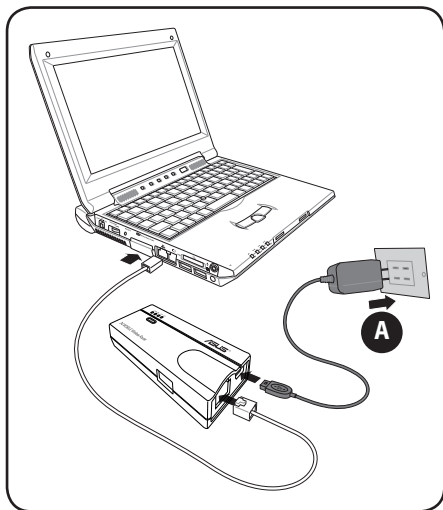
Vegye figyelembe az alábbi iránymutatást, mielőtt telepítené az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pontot.

- Az eszközt a hálózattal összekötő Ethernet kábel hossza (hub, ADSL/kábelmodem, router, fali összekötő) nem haladhatja meg a 100 métert.
- Helyezze az eszközt stabil, vízszintes felületre úgy, hogy a talajtól a lehető legtávolabb legyen.
- Az eszközt tartsa távol a fém akadályoktól és a közvetlen napsütéstől.
- Az eszközt tartsa távol transzformátoroktól, nagyteljesítményű motoroktól, fénycsövektől, mikrohullámú sütőktől, hűtőszekrényektől és egyéb ipari berendezésektől a jel akadályozásának elkerülése érdekében.
- Az eszközt központi helyen telepítse, hogy ideális lefedettséget biztosítson valamennyi vezeték nélküli mobil eszköz számára.
- Az eszközt az emberi testtől legalább 20 cm távolságban telepítse, hogy biztosítsa a termék megfelelő működtetését a Szövetségi Távközlési Hatóság emberre vonatkozó rádiófrekvenciás besugárzási irányelvei szerint.

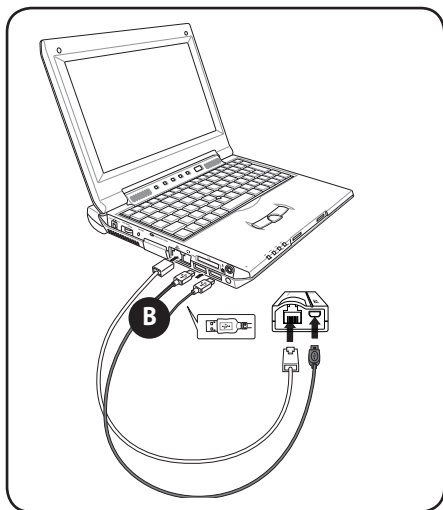
2.2.2 Az eszköz telepítése

1. Csatlakoztassa a mellékelt RJ-45 kábel egyik végét a WL-330N3G eszköz Ethernet csatlakozójához.
2. Csatlakoztassa az RJ-45 kábel másik végét a számítógéphez.
3. Tegye a következők egyikét:

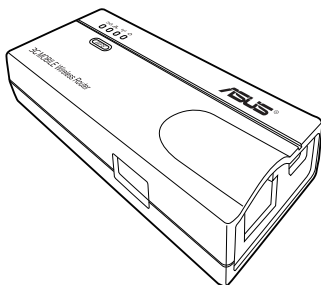
Csatlakoztassa a hálózati adapter dugóját a WL-330N3G eszköz DC-IN csatlakozójához, majd dugja a hálózati adaptert egy konnektorba (A).



Csatlakoztassa az USB kábel dugóját a WL-330N3G eszköz DC-IN csatlakozójához, majd dugja az USB kábel dugóját a számítógép USB csatlakozójába (B).



3. fejezet

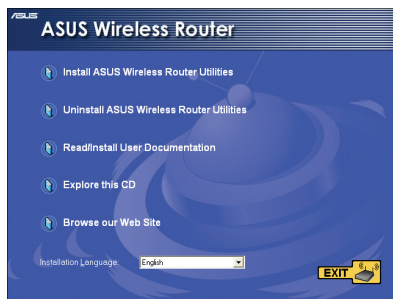


Ez a fejezet információkat ad arról, hogy miként kell konfigurálni az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pontot a támogató CD-n lévő segédprogramokkal.

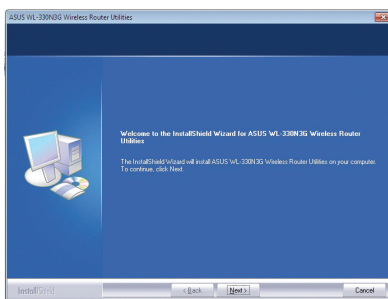
Segédprogramok

3.1 A segédprogramok telepítése

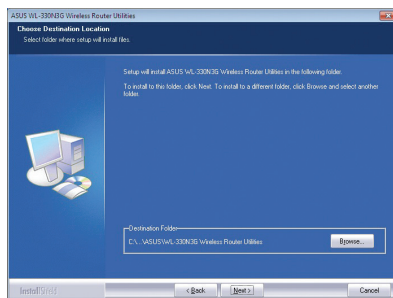
A támogató CD tartalmazza az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont konfigurálásához szükséges segédprogramokat. Az ASUS WLAN segédprogramok telepítéséhez Microsoft® Windows alatt, helyezze a támogató CD-t a CD-meghajtóba. Ha az automatikus lejátszást letiltották, futtassa a setup.exe fájlt a támogató CD gyökérkönyvtárában.



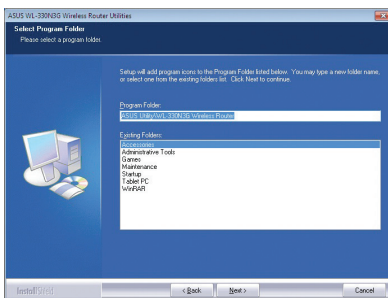
(1) Kattintson az **Install ASUS WLAN AP Utilities (ASUS WLAN hozzáférési pont segédprogramok telepítése)** tételre.



(2) Kattintson a **Next (Tovább)** gombra.

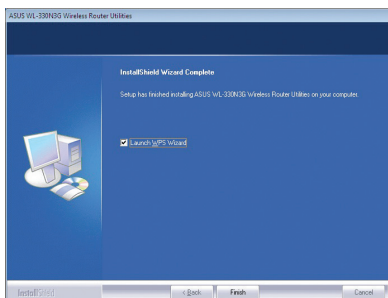


(3) Kattintson a **Next (Tovább)** gombra az alapértelmezett célmappa kiválasztásához, vagy kattintson a **Browse (Tallózás)** gombra egy másik útvonal kiválasztásához.



(4) Az alapértelmezett program mappa elfogadásához kattintson a **Next (Tovább)** gombra, vagy adjon meg egy másik nevet.

(5) A telepítés végén kattintson a **Finish (Befejezés)** gombra.



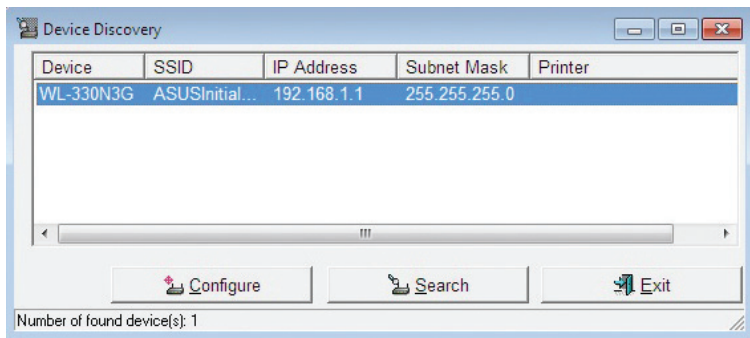
3.1.1 A segédprogramok elindítása

A segédprogramok indításához kattintson a **Start > All Programs (Minden program) > ASUS Utility** elemre a Windows asztalon.



Device Discovery (Eszközök felderítése)

A Device Discovery az ASUS egyik WLAN segédprogramja, amely érzékeli az ASUS 802.11g AP eszközt és lehetővé teszi annak konfigurálását. A Device Discovery segédprogram indításához kattintson a **Start > All Programs (Minden program) > ASUS Utility > WL-330N3G hordozható vezeték nélküli router > Device Discovery** elemre.



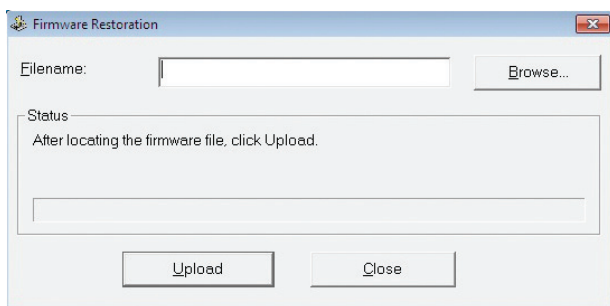
Firmware Restoration (Firmware helyreállítása)

A Firmware Restoration segédprogram vészhelyzet esetén használható eszköz, amely automatikusan megkeresi azt az ASUS Router hozzáférési pontot, amely a firmware feltöltése közben meghibásodott, és újra feltölti az Ön által megadott firmware-t. A hibás firmware frissítés az ASUS Router hozzáférési pontot meghibásodás üzemmódba állítja, és az várakozik, amíg a Firmware Restoration segédprogram megkeresi és feltölti az új firmware-t. A folyamat körülbelül 3-4 percet vesz igénybe.

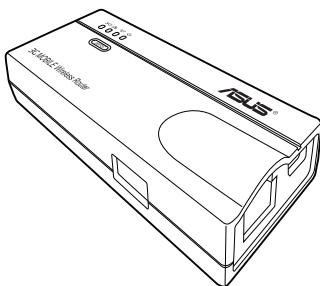


Ez nem firmware-frissítő segédprogram, és nem használható működő ASUS Router hozzáférési ponton. A firmware-frissítést általában a web manageren keresztül kell végezni. A részletekért lásd a 4. **Konfigurálás** című fejezetben.

A Firmware Restoration segédprogram indításához kattintson a **Start > All Programs (Minden program) > ASUS Utility > WL-330N3G hordozható vezeték nélküli router > Firmware Utility** elemre.



4. fejezet



Ez a fejezet információkat ad, hogyan kell konfigurálni az ASUS hordozható vezeték nélküli routert a web-alapú grafikus felhasználói felületén (web GUI) keresztül.

Konfigurálás

4.1 Általános áttekintés

A web-alapú grafikus felhasználói felület (web GUI) lehetővé teszi az ASUS hordozható vezeték nélküli router konfigurálását a számítógépen egy böngészőprogram segítségével.

4.1.1 TCP/IP beállítások módosítása

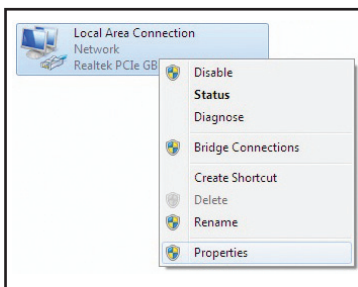
Alapértelmezésképpen az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont IP-címe 192.168.1.220, alhálózati maszkja pedig 192.168.1.1. A konfigurációs segédprogram eléréséhez adjon más IP-címet annak a hálózati adapternek, amelyhez az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont csatlakozik.

A hálózati adapter TCP/IP beállításainak módosítása:

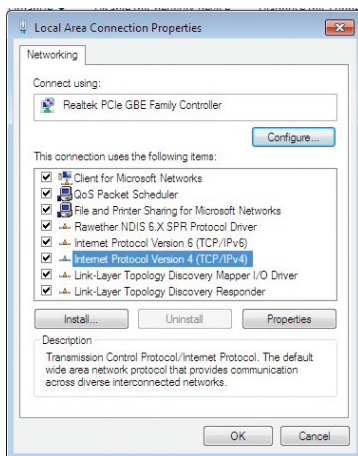
1. Windows® 7 operációs rendszerben kattintson a **Start > Control Panel (Vezérlőpult) > Network and Internet (Hálózat és internet) > Network and Sharing Center (Hálózat és megosztási központ) > Change adapter settings (Az adapter beállításainak módosítása)** elemre.



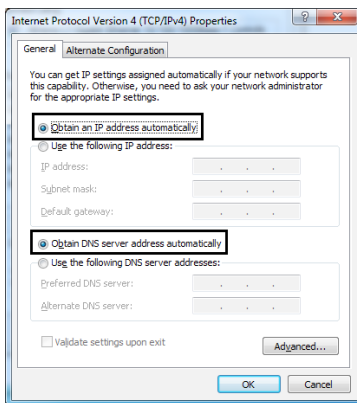
2. A jobb egérgombbal kattintson az ASUS hordozható vezeték nélküli hozzáférési pont által használt hálózati adapterre, majd válassza a **Properties (Tulajdonságok)** elemet az előugró menüben. Megjelenik a Local Area Connection **Properties (Helyi hálózati kapcsolatok tulajdonságai)** ablak.



3. Kattintson duplán az **Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)** elemre az **Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)** tulajdonságai ablak megjelenítéséhez.



4. Jelölje be az **Obtain an IP address automatically (IP-cím automatikus beolvasása)** és az **Obtain DNS server address automatically (DNS-kiszolgáló címének automatikus beolvasása)** opciókat, hogy a készülék automatikusan beolvassa az IP-címet a DHCP- és DNS-kiszolgálóról.

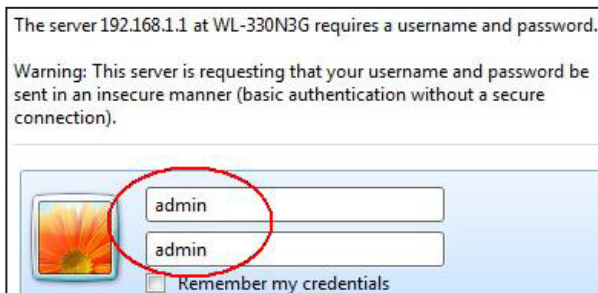


Elképzelhető, hogy a TCP/IP-beállítások módosításához újra kell indítania a számítógépet. A számítógép újraindítását követően kapcsolja be azonnal a WL-330N3G eszközt.

4.1.2 A web-alapú GUI indítása

A web-alapú GUI indításához:

1. Írja be a következő webcímet a böngészőprogram címsorába: **192.168.1.1**.
Megjelenik a bejelentkezési képernyő.



2. Gépelje be az **admin** szót a felhasználónév és a jelszó mezőbe. Ezután megjelenik a beállító varázsló.



A Beállító Varázsló hat üzemmódot ajánl fel, amelyeket a web-alapú GUI segítségével konfigurálni tud. További tudnivalók: További részletekért lásd a következő, **4.2. Üzemmódok** című fejezetet.

4.2 Üzem módok

Az ASUS WL-330N3G hat választható üzemmóddal rendelkezik: **Router, Access Point (AP), (Hozzáférési pont (AP)), Ethernet adapter, Repeater, (Jelerősítő), Hotspot és 3G Sharing (3G megosztás).**

4.2.1 Átjáró üzemmód

Router üzemmódban az ASUS WL-330N3G ADSL- vagy kábelmodemen keresztül csatlakozik az internethez, és az Ön hálózati környezetében többen használják az internet-szolgáltató és IP közötti kapcsolatot.



Router üzemmódban:

- NAT engedélyezve;
- A WAN engedélyezett PPPoE, DHCP kliens vagy statikus IP használatával.
- Az otthoni felhasználó számára hasznos UPnP és DDNS szolgáltatások támogatottak.

Az ASUS WL-330gE konfigurálása Router üzemmódra:

1. Kattintson a Router fülre. Megjelenik a Router oldal.



Tiltsa le a PC proxy-beállításait, ha a webes GUI segítségével végzi el a konfigurációt. Győződjön meg arról, hogy a WL-330N3G és a PC ugyanarra az alhálózatra van beállítva. Ellenőrizze a helyi kapcsolat internet-protokoll (TCP/IP) beállításait.

2. Adjon meg egy hálózatnevet vagy SSID (Service Set Identifier) azonosítót, amely a WLAN hálózaton továbbított adatcsomagokhoz rendelt egyedi azonosító.
3. Válasszon biztonsági szintet a titkosítási módok engedélyezéséhez:
Alacsony (Nincs)
Közepes (WEP 64 bit)
Közepes (WEP 128 bit)
Magas (WPA-PSK)
4. Válassza ki a WAN csatlakozási típust a legördülő listából. PPPoE, PPTP vagy L2TP kapcsolat használata esetén meg kell adnia a felhasználónevet és jelszót. A felhasználónevet és jelszót az internetszolgáltatótól szerezheti be.
5. Kattintson az **Apply (Alkalmaz)** gombra a beállítások mentéséhez.



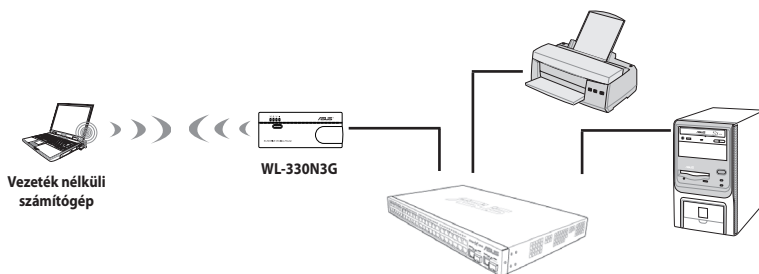
Miután az ASUS WL-330N3G eszközt Útválasztó módra állította, csatlakoztassa a WL-330N3G eszköz LAN-portját egy ADSL-modemhez, és csatlakoztassa a számítógépet a WL-330N3G SSID-jéhez vezeték nélküli kapcsolaton keresztül.



A speciális funkciók beállításának részleteit a **4.3 Advanced Setting (4.3. Speciális beállítás című fejezetben)** találja meg.

4.2.2 Hozzáférési pont (AP – Access point) üzemmód

Access Point (Hozzáférési pont) üzemmódban az Ethernet csatlakozót és a vezeték nélküli eszközöket ugyanabba a helyi hálózatba (LAN) csatlakoztathatja.



Az ASUS WL-330N3G konfigurálása Hozzáférési pont/AP üzemmódra:

1. Kattintson a Hozzáférési pont fülre. Megjelenik az Access Point (Hozzáférési pont) oldal.



2. Adjon meg egy hálózathoz vagy SSID (Service Set Identifier) azonosítót, amely a WLAN hálózaton továbbított adatcsomagokhoz rendelt egyedi azonosító.
3. Válasszon biztonsági szintet a titkosítási módok engedélyezéséhez:
 Alacsony (Nincs)
 Közepes (WEP 64 bit)
 Közepes (WEP 128 bit)
 Magas (WPA-PSK)
4. Kattintson az **Apply (Alkalmaz)** gombra a beállítások mentéséhez.



Megjegyzések:

- A speciális funkciók beállításának részleteit a **4.3 Advanced Setting (4.3. Speciális beállítás című fejezetben)** találja meg.
- Használja az ASUS Device Discovery alkalmazást a vezeték nélküli útválasztó felderítéséhez. További részletekért tekintse meg a **3.1.1 A segédprogramok elindítása című részt**.

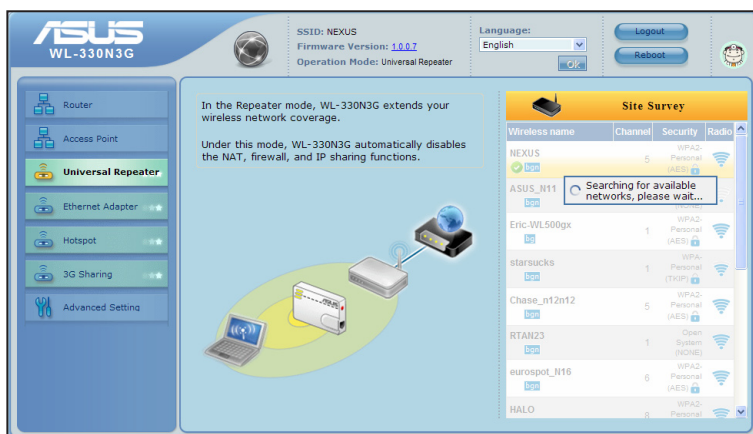
4.2.3 Erősítő üzemmód

Repeater (Erősítő) üzemmódban az ASUS WL-330N3G kiterjeszti a vezeték nélküli hálózat lefedettségét.



Az ASUS WL-330gE konfigurálása Erősítő üzemmódra:

1. Kattintson a **Universal Repeater (Univerzális jelerősítő)** fülre. Megjelenik a Universal Repeater (Univerzális jelerősítő) oldal.



2. A LAN-on rendelkezésre álló eszközök listájából válassza ki azt az eszközt, amelyhez kapcsolódni kíván.
3. Kattintson a **Connect (Csatlakozás)** elemre.



Megjegyzések:

- A speciális funkciók beállításának részleteit a **4.3 Advanced Setting (4.3. Speciális beállítás című fejezetben)** találja meg.
- Használja az ASUS Device Discovery alkalmazást a vezeték nélküli útválasztó felderítéséhez. További részletekért tekintse meg a **3.1.1 A segédprogramok elindítása című részt**.

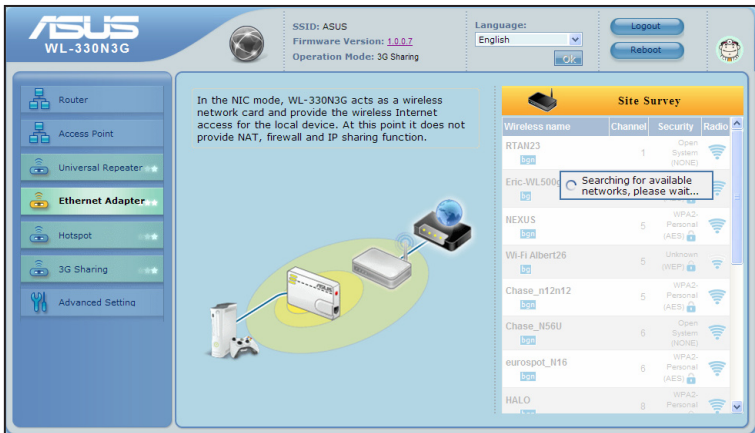
4.2.4 Ethernet adapter üzemmód

Ethernet Adapter üzemmódban bármilyen Ethernet-kapcsolattal rendelkező eszközön engedélyezheti a vezeték nélkül használatot.



Az ASUS WL-330gE konfigurálása Ethernet adapter üzemmódra:

1. Kattintson az **Ethernet Adapter** fülre. Megjelenik az Ethernet Adapter oldal.



2. A LAN-on rendelkezésre álló eszközök listájából válassza ki azt az eszközt, amelyhez kapcsolódni kíván.
3. Kattintson a **Connect (Csatlakozás)** elemre.



Megjegyzések:

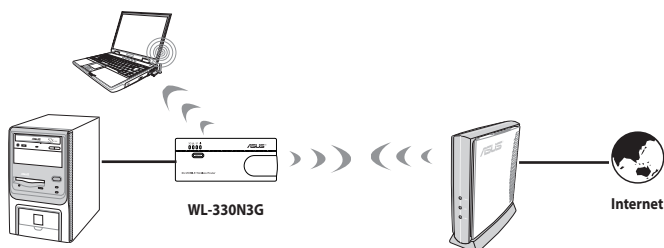
- A speciális funkciók beállításának részleteit a **4.3 Advanced Setting (4.3. Speciális beállítás című fejezetben)** találja meg.
- A DUT IP-címe 192.168.220.1 értékre változott.

4.2.5 Hotspot mód

Hotspot módban a WL-330N3G lehetővé teszi a WiFi-eszközök számára az internetkapcsolat megosztását.

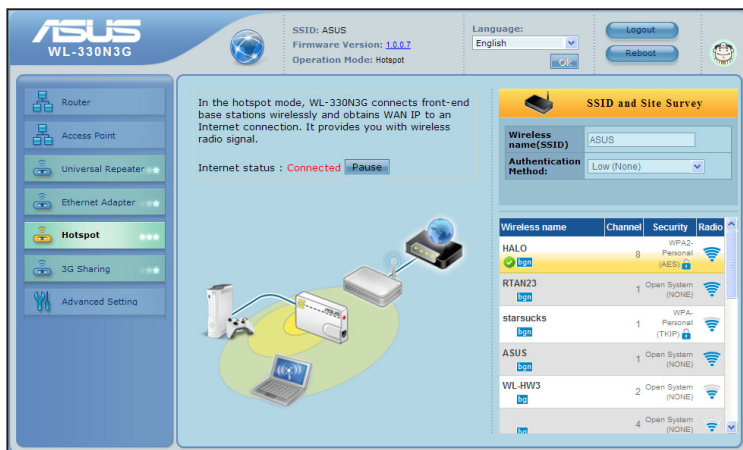


Mielőtt ezt a módot használná, feltétlenül fizessen elő egy WiFi hotspot fiókra egy WiFi-szolgáltatótól a vezetékek nélküli útvalasztóhoz. Más WiFi-eszközök ezt követően hozzáférhetnek az internethez a vezetékek nélküli útvalasztó segítségével.



Az ASUS WL-330N3G konfigurálása Hotspot üzemmódba:

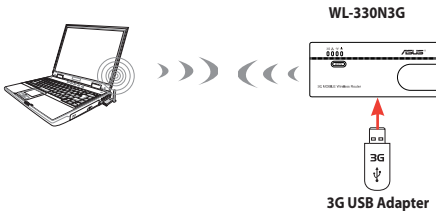
1. Kattintson a **Hotspot** fülre. Megjelenik a Hotspot oldal.



2. Adjon meg egy hálózatnevet vagy SSID (Service Set Identifier) azonosítót, amely a WLAN hálózaton továbbított adatsomagokhoz rendelt egyedi azonosító.
3. Válasszon biztonsági szintet a titkosítási módok engedélyezéséhez:
4. A LAN-on rendelkezésre álló eszközök listájából válassza ki azt az eszközt, amelyhez kapcsolódni kíván.
5. Kattintson a **Connect (Csatlakozás)** elemre.

4.2.6 3G megosztás mód

3G Sharing (3G megosztás) módban más elérhető Wi-Fi eszközökkel oszthatja meg a 3G internet-kapcsolatot.



Az ASUS WL-330N3G konfigurálása 3G megosztás üzemmódra:

1. Kattintson a **3G Sharing (3G megosztás)** fülre. Megjelenik a 3G Sharing (3G megosztás) oldal.



2. Konfigurálja a következő beállításokat:

Enable HSDPA: Jelölje ki az **Enable HSDPA (HSDPA engedélyezése)** elemet.

3G/3.5G USB Adapter: Válassza ki a 3G USB adaptert.

Hely: Válassza ki az internetszolgáltató helyét.

ISP: Válassza ki az internetszolgáltatót (ISP).

Ha az internetszolgáltató vagy a hely nem szerepel a listán, kattintson a More Details... (További részletek...) opcióra, és adja meg a beállításokat manuálisan. A hozzáférési pont nevét, a PIN-kódot, a betárcsázási számot, illetve a fiókhoz tartozó felhasználónevet és jelszót az internetszolgáltatótól tudhatja meg.

3. Kattintson az **Apply (Alkalmaz)** gombra.



Amikor a 3G LED folyamatosan kék színnel világít, a kapcsolat sikeresen létrejött. Ellenkező esetben a kapcsolódás sikertelen.



Látogasson el a <http://event.asus.com/2009/networks/3gsupport> weboldalra, ahol megtekintheti azoknak a 3G hardverkulcsoknak a listáját, amelyek használatát a 3G mobil vezeték nélküli útválasztó támogat. Ellenőrizze, hogy az összes ISP-beállítás (pl. a hozzáférési pont, betárcsázási szám, PIN-kód, felhasználónév és jelszó) helyes.

4.3 Speciális beállítások

Ha bármelyik üzemmódban az **Advance Setting** (Speciális beállítások) hivatkozásra kattint, megjelenik az alábbi képernyő.

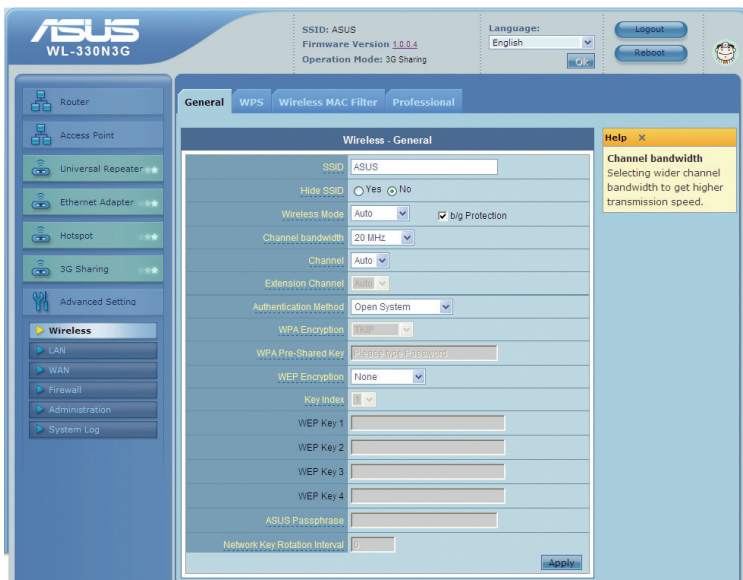


4.3.1 Vezeték nélküli

Kattintson egy elemre az oldalon és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat az ASUS WL-330N3G beállításához.



Általános



SSID

Az SSID azonosító karaktersor, amely legfeljebb 32 ASCII karakterből állhat, és megkülönbözteti az ASUS 330N3G hozzáférési pontot más gyártók termékétől. Az SSID „ESSID” vagy „Extended Service Set ID”-ként is ismert. Az alapértelmezett SSID-t és rádiócsatornát csak akkor használhatja, ha ugyanazon a területen legfeljebb egy ASUS 330N3G hozzáférési pontot telepítettek. Ilyen esetben eltérő SSID-t és rádiócsatornát kell használnia minden egyes ASUS 330N3G hozzáférési pont esetében. Valamennyi ASUS vezeték nélküli hozzáférési pontnak/routernek és ASUS 802.11g/802.11b WLAN kliens adapternek megegyező SSID-vel kell rendelkeznie, hogy lehetővé tegyék a vezeték nélküli mobil kliens számára a barangolást. Alapértelmezésként az SSID beállítás a „ASUS”.

Vezeték nélküli mód

Ez a mező a 802.11g interfész üzemmódját mutatja. Az „Auto” kiválasztása lehetővé teszi, hogy 802.11g és 802.11b kliensek összekapcsolódjanak az ASUS 330N3G hozzáférési ponttal. A „b/g Mixed” (b/g vegyesen) választásával a 802.11b/g/n kliensek a WL-330N3G eszközökhöz csatlakozhatnak, de a 802.11n kliensek sebessége maximálisan 54Mbps lehet. Az „n only” (Csak n) kiválasztása maximális teljesítményt biztosít, de megakadályozza, hogy 802.11b/g kliensek összekapcsolódjanak az eszközzel. A „b only” (Csak b) választásával csak 802.11b kliensek kapcsolódhatnak az eszközhöz. A „g only” (Csak g) választásával csak 802.11g kliensek kapcsolódhatnak az eszközhöz. Ha kijelölik a „b/g Protection” (b/g védelem) jelölőnégyzetet, a 11g vagy 11b forgalom védelme automatikusan engedélyezett 11g/11b forgalom jelenlétében.

Csatorna

A 802.11n/802.11g/802.11b specifikációk legfeljebb 14 átfedő csatorna használatát támogatják a rádiókommunikációhoz. Az interferencia minimálisra csökkentése érdekében az egyes ASUS 330N3G hozzáférési pontokat nem átfedőnek kell konfigurálni. Jelölje ki az Auto tételt a Channel (Csatorna) legördülő listán, hogy indításkor lehetővé tegye a rendszernek egy szabad csatorna kiválasztását üzemi csatornaként.

A hálózat felmérése alapján győződjön meg arról, hogy az egyazon csatornát vagy az egymáshoz közel álló csatornát megosztó ASUS 330N3G hozzáférési pontok a lehető legtávolabb helyezkedjenek el egymástól. Ehhez a mellékelt támogató CD-n lévő felderítő segédprogramot használhatja.

Hitelesítési mód

Ez a mező lehetővé teszi Önnek, hogy különböző hitelesítési módokat válasszon, amelyek egyben meghatározzák, milyen titkosítási módot alkalmazzon. Az alábbi táblázat mutatja a hitelesítési mód, WPA titkosítás, WPA megosztott kulcs, WEP titkosítás, jelmondat és WEP kulcsok közötti kapcsolatot. Ha valamennyi kliens támogatja a WPA-t, akkor a nagyobb fokú biztonság érdekében a „WPA-PSK” használata ajánlott.

Hitelesítési mód	WPA/WEP titkosítás	WPA megosztott kulcs Jelmondat	WEP kulcs 1-4
Nyílt vagy negosztott kulcs	Nincs WEP (64 bit) WEP (128 bit)	Nem kötelező 1-64 karakter 1-64 karakter	Nem kötelező 10 hex 26 hex
Megosztott kulcs	WEP (64 bit) WEP (128 bit)	1-64 karakter 1-64 karakter	10 hex 26 hex
WPA-PSK	csak TKIP csak AES	8-63 karakter 8-63 karakter	Nem kötelező Nem kötelező
WPA	csak TKIP csak AES	Nem kötelező Nem kötelező	Nem kötelező Nem kötelező
Radius 802.1x-szel	Automata WEP (64 bit) WEP (128 bit)	Nem kötelező 1-64 karakter 1-64 karakter	Nem kötelező 10 hex 26 hex

WPA titkosítás

A „WPA-Personal”, „WPA2-Personal” vagy „WPA-Auto-Personal” hitelesítési mód használata esetén a TKIP (Temporal Key Integrity Protocol – Időben változó kulcsú integritásprotokoll) és az AES (Advanced Encryption Standard, fejlett titkosítási szabvány) titkosítási módot alkalmazzák.

WPA megosztott kulcs

Titkosításhoz válassza a „TKIP” vagy az „AES” elemet a WPA titkosítás mezőben, amelyet jelszőként használhat a titkosítási folyamat indításához. 8-63 karaktert kell beírni a mezőbe.

WEP titkosítás

Az „Open System”, „Shared Key” vagy „Radius with 802.1x” hitelesítési módszer kiválasztása esetén a hagyományos WEP titkosítás kerül alkalmazásra.

A következő fejezet elmagyarázza az alacsonyszintű (64 bites) és magas szintű (128 bites) WEP titkosítási módszereket:

64/128 bit kontra 40/104 bit

A következő fejezet elmagyarázza az alacsonyszintű (64 bites) és magasszintű (128 bites) WEP titkosítási módszereket:

64 bites WEP titkosítás

A 64 bites és 40 bites WEP titkosítás egyforma módszerek, amelyek együttműködhetnek egy vezeték nélküli hálózatban. A WEP titkosításnak e szintje 40 bites (10 Hex karakter) titkosítási módot alkalmaz titkos kulcsként, amelyet a felhasználó állíthat be, és egy 24 bites „Initialization Vector” (InicIALIZÁSI vektor) módszert, amelyet a felhasználó nem szabályozhat.

A két módszer eredménye a 64 bites (40 + 24) titkosítás. Egyes gyártók a WEP-nek e szintjét 40 bitesként, míg mások 64 bitesként említik. Az ASUS WLAN termékek esetében a 64 bites kifejezést használják, amikor az alacsonyszintű titkosítást említik.

Kulcs mutató

A Default Key (Alapértelmezett kulcs) mezőben megadhatja, hogy a négy titkosítási kulcs közül melyikkel legyenek a vezeték nélküli hálózaton küldött adatok titkosítva. Amíg az ASUS 330N3G hozzáférési pont, illetve mobil kliens, amellyel kommunikál, ugyanazzal a kulccsal rendelkezik ugyanabban a pozícióban, bármelyik kulcsot használhatja alapértelmezettként.

WEP kulcs

Legfeljebb négy WEP-kulcsot állíthat be. A WEP-kulcsot megadhatja 10 vagy 26 darab hexadecimális számjegyekként (0-9, a-f vagy A-F) annak alapján, hogy 64 vagy 128 bitet választott a WEP legördülő menüben. Az ASUS 802.11g hozzáférési pontnak és MINDEN vezeték nélküli kliensének KÖTELEZŐ legalább ugyanazzal az alapértelmezett kulccsal rendelkeznie.

Ha az ASUS WL-330N3G hozzáférési pont és MINDEN vezeték nélküli kliense ugyanazt a négy WEP kulcsot használja, válassza a „key rotation” (kulcsváltás) elemet a maximális biztonság érdekében. Egyéb esetben válasszon egy közös kulcsot alapértelmezettként.

Jelmondat

Például, ha az Encryption (Titkosítás) mezőben a „WEP-64bits” vagy „WEP-128bits” elemet választjuk, a hozzáférési pont automatikusan generálja a WEP kulcsokat. Maximum 64 betű, szám vagy szimbólum kombinációja szükséges. Más megoldásképpen a mezőt üresen hagyhatja, és kézzel beírhatja a WEP kulcsokat.

WEP-64bit key: 10 db hexadecimális számjegy (0-9, a-f vagy A-F).

WEP-128bit key: 26 db hexadecimális számjegy (0-9, a-f vagy A-F).



Az ASUS WLAN termékcsalád ugyanazt az algoritmust alkalmazza a WEP kulcsok generálásához. Így nincs szükség arra, hogy a felhasználó emlékezzen a jelszavakra, és fenntartja a kompatibilitást a termékek között. Ezzel szemben a WEP kulcsok generálására alkalmazott módszer nem annyira biztonságos, mint a manuális kiosztás.

Hálózati kulcsváltás intervalluma

Ez a mező megadja (másodpercben) azt az intervallumot, amelynek elteltével módosul a WPA csoportos kulcs. A „0” (nulla) megadásával jelezheti, hogy nincs szükség időszakos kulcsváltásra.

WPS

A Wi-Fi Protected Setup (WPS) lehetővé teszi a biztonságos és védett vezeték nélküli hálózat egyszerű beállítását. A WPS módot itt beállíthatja a PIN-kód módszer segítségével.

A WPS támogatja a nyitott rendszer, a WPA-Personal és a WPA2-Personal hitelesítési módszerek használatát, a megosztott kulcsot azonban nem támogatja.

Wireless - WPS	
WPS (Wi-Fi Protected Setup) provides easy and secure establishment of a wireless network. You can configure WPS here via the PIN code method.	
Enable WPS	Disabled <input type="button" value="Enable"/>
WPS Configure Status	Not used
AP PIN Code	64126241
Client PIN Code	<input type="text"/>



MEGJEGYZÉS:

- A PIN-kód eltávolításához nyomja meg a Restore (Visszaállítás) gombot az eszköz alján.
- Használja a WPS gombot Útválasztó módban, illetve a WPS gombot és a PIN-kódot 3G megosztási módban. A hozzáférési pont (AP), Hotspot, Ismétlő és Ethernet adapter módok nem támogatják a WPS funkció használatát. A működési módokról további részleteket a **4.2 Működési módok** című részben olvashat.

A WPS varázsló használata



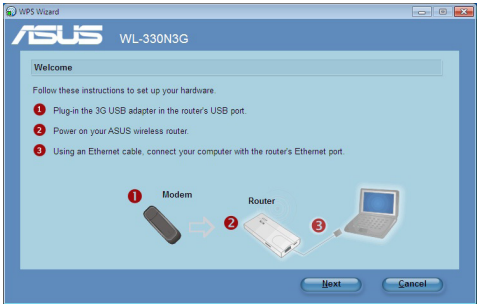
Note:

- Győződjön meg arról, hogy WPS funkcióval rendelkező vezeték nélküli LAN adaptert használ.
- Windows® operációs rendszerek és vezeték nélküli LAN kártyák/adapterek, amelyek támogatják a WPS funkciót:

Támogatott operációs rendszerek	Támogatott vezeték nélküli adapterek
Windows Vista 32/64 Windows 7 32/64 Windows 2008	ASUS/Intel vezeték nélküli LAN-kártya (a WL-167g és WL-160W nem támogatott) ASUS WL-167g v2 meghajtó (3.0.6.0-s verzió vagy újabb) ASUS WL-160N/WL-130N meghajtó (3.0.6.0-s verzió vagy újabb)
Windows XP SP2/SP3 Windows 2003 32-bit SP2/SP3	ASUS/Intel vezeték nélküli LAN-kártya (a WL-167g és WL-160W nem támogatott) ASUS WL-167g v2 meghajtó (1.2.2.0-s verzió vagy újabb) ASUS WL-160N/WL-130N meghajtó (1.0.4.0-s verzió vagy újabb)
Windows XP/2003 64-bit Windows XP 32-bit SP1/ XP 32-bit Windows 2003 32-bit SP1 / 2003 32-bit Windows 2000 SP4	ASUS vezeték nélküli LAN-kártya ASUS WLAN Utility segédprogrammal ASUS WL-167g v2 meghajtó (1.2.2.0-s verzió vagy újabb) ASUS WL-160N/WL-130N meghajtó (1.0.4.0-s verzió vagy újabb)

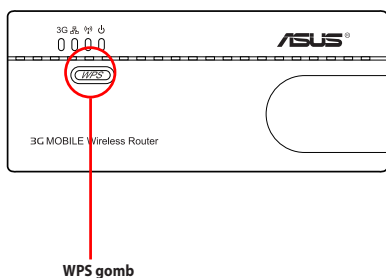
A WPS varázsló használata:

1. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a hardver beállításához. Ha végzett, kattintson a **Next (Tovább)** elemre.

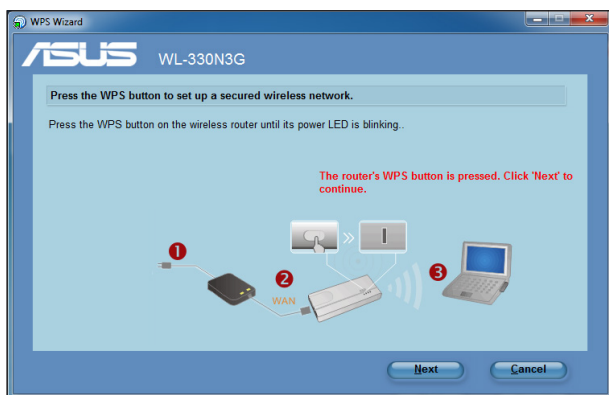


MEGJEGYZÉS: A WPS varázslót egyszerre csak egy vezeték nélküli klienssel használja. Ha a vezeték nélküli kliens nem látja a vezeték nélküli routert, csökkentse a távolságot a kliens és a router között.

2. Nyomja meg a WPS gombot a routeren.



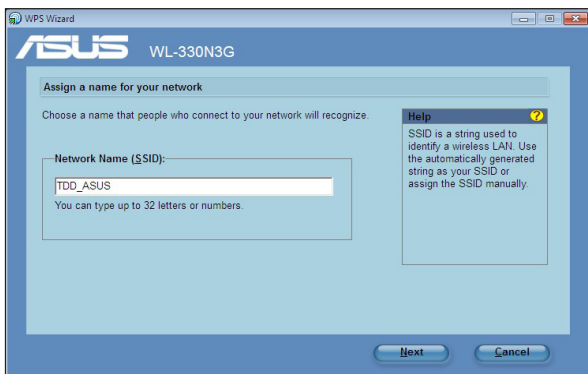
3. A WPS varázslóban kattintson a **Next (Tovább)** gombra a folytatáshoz.



Megjegyzés:

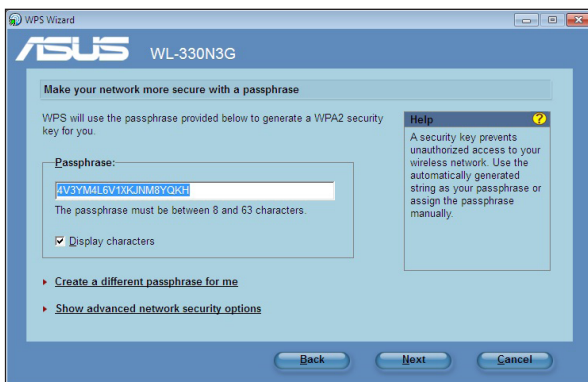
- WPS futtatása esetén az internet-kapcsolat rövid ideig szünetel, majd helyreáll.
- Ha a WPS gombot anélkül nyomnák meg, hogy futtatnák a WPS varázslót, a PWR (bekapcsolt állapot) kijelző villogni fog, és az internet-kapcsolat rövid ideig szünetel, majd helyreáll.

4. Billentyűzze be a kívánt hálózatnevet vagy SSID-t (szolgáltatáskészlet azonosítót). Ha végezt, kattintson a **Next (Tovább)** elemre.

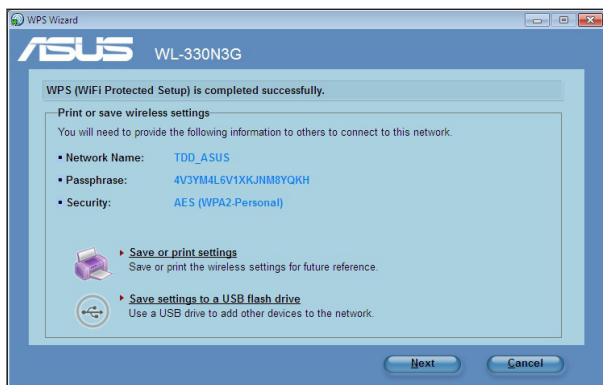


5. Hozzon létre és billentyűzzön be egy 8-63 karakterből álló jelmondatot, vagy használja az automatikusan generált jelmondatot, majd kattintson a **Next (Tovább)** gombra.

A jelmondat egy mondat, frázis vagy alfanumerikus karakterekből álló sor, amelyet biztonsági kulcs generálására használnak.

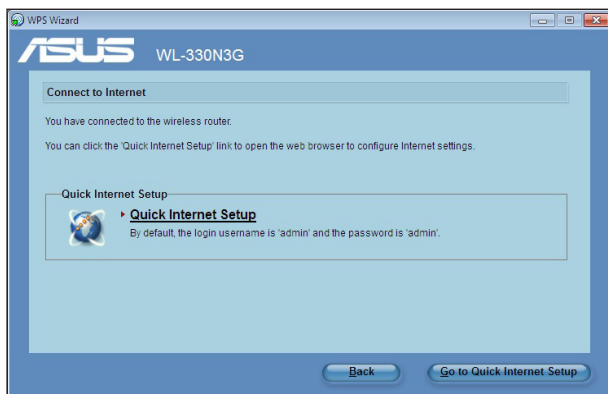


6. Ha elkészült, kattintson a **Save or print settings (Beállítások mentése vagy nyomtatása)** elemre a jövőbeni hivatkozáshoz, vagy a Save settings to a USB flash drive (Beállítások mentése USB flash meghajtóra) elemre, hogy eszközöket adjon a hálózathoz. Kattintson a **Next (Tovább)** elemre, hogy csatlakozzon az internethez.



MEGJEGYZÉS: További részletekért hálózati eszközök hozzáadásáról USB flash meghajtó segítségével, lásd a **Hálózati eszközök hozzáadása USB flash meghajtó segítségével** című részt a következő oldalon.

7. Csatlakozott a vezeték nélküli routerhez. Ha konfigurálni kívánja az internet-beállításokat, kattintson a **Gyors internetbeállítás** elemre.

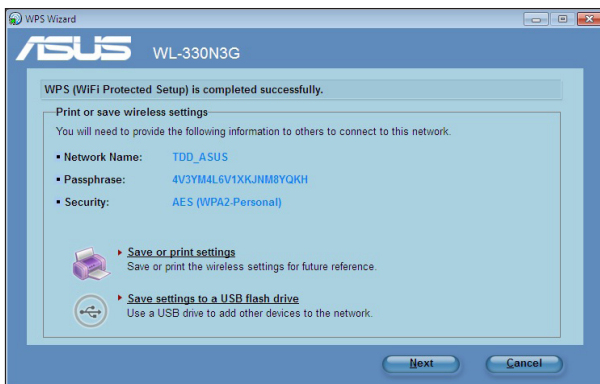


Hálózati eszközök hozzáadása USB flash meghajtó segítségével

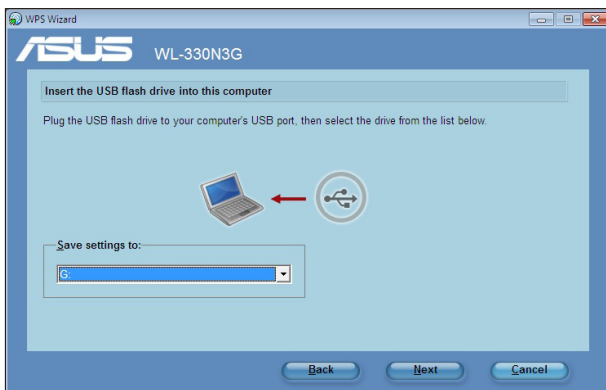
A WPS segédprogrammal eszközöket adhat a hálózathoz egy USB flash meghajtó segítségével.

Hálózati eszközök hozzáadása USB flash-meghajtó segítségével:

1. A WPS varázslóban kattintson a **Save settings to a USB flash drive (Beállítások mentése USB flash-meghajtóra)** elemre.



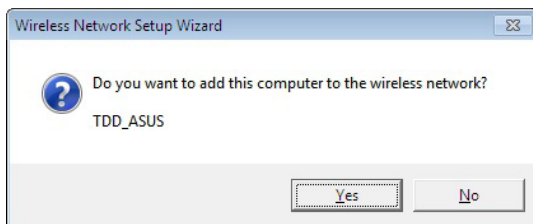
2. Csatlakoztassa az USB flash meghajtót a számítógép USB-csatlakozójához, majd jelölje ki a meghajtót a legördülő listán. Ha végzett, kattintson a **Next (Tovább)** elemre.



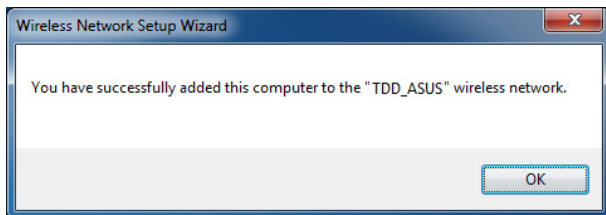
3. Húzza ki az USB flash-meghajtót a számítógépből, majd csatlakoztassa azon számítógéphez, amelyet a vezeték nélküli hálózathoz kíván hozzáadni.



4. Keresse meg a **SetupWireless.exe** fájlt az USB meghajtón, és kattintson rá kétszer a futtatásához. Kattintson a **Yes (Igen)** gombra, hogy hozzáadja ezt a számítógépet a vezeték nélküli hálózathoz.



5. Kattintson az **OK** gombra, hogy kilépjen a **Wireless Network Setup Wizard (Vezeték nélküli hálózatbeállító varázsló)** programból.



Vezeték nélküli MAC-szűrő

Wireless MAC Filter

Wireless MAC filter allows you to control packets from devices with specified MAC address in your Wireless LAN.

MAC Filter Mode: Disabled

MAC address: *Please enter the complete MAC address which contains 12 hexadecimal letters. [Add]

MAC filter list: [Delete]

[Apply]

Legördülő menüelemek:

- Letiltva (nincs szükség információra)
- Elfogad (információ megadása szükséges)
- Elutasít (információ megadása szükséges)

A biztonság érdekében az ASUS WL-330N3G lehetővé teszi a mobil kliensek kapcsolódásának fogadását, illetve visszautasítását.

A „Disable” (Letiltás) alapértelmezett beállítása engedélyezi bármilyen vezeték nélküli mobil kliens számára a csatlakozást. Az „Accept” (Elfogadás) csak az oldalon megadott felhasználók számára engedélyezi a kapcsolódást. A „Reject” (Visszautasítás) megakadályozza, hogy az oldalon megadott felhasználók kapcsolódjanak.

MAC-cím hozzáadása

A Known Client List (Ismert ügyfelek listája) összegyűjti a hozzáférési ponttal összekapcsolt ismert kliensek MAC címeit. MAC-cím hozzáadásához az Access Control (Hozzáférés-ellenőrzés) listához egyszerűen adja meg a MAC-címet, majd kattintson az „Add” (Hozzáad) gombra.

Professzionális

Wireless Professional

Wireless Professional Setting allows you to set up additional parameters for wireless. But default values are recommended.

Set AP Isolated? ☐ Yes ☐ No

Multicast Rate/Mode: Auto

Basic Rate Set: Default

Fragmentation Threshold: 2346

RTS Threshold: 2347

DTIM Interval: 1

Beacon Interval: 100

Enable TX Bursting? ☐ Enable

Enable Packet Aggregation? ☐ Enable

Enable GreenAP? ☐ Disable

Enable WMM? ☐ Enable

Enable WMM No-Acknowledgment? ☐ Disable

Enable WMM AF/SDT? ☐ Disable

Enable WMM DLSI? ☐ Disable

Apply

Ez a rész elmagyarázza a vendégfiók létrehozásának módját vezeték nélküli kapcsolathoz. Jelölje ki a **Yes (Igen)** elemet az **Enable Guest Account (Vendégfiók engedélyezése)** lehetőségben.

Set AP Isolated (AP elszigetelése) – a „Yes” (Igen) kiválasztása megakadályozza, hogy a vezeték nélküli kliensek egymással kommunikáljanak.

Multicast sebesség (Mbps) – Ebben a mezőben engedélyezheti az AfterBurner-t az adatátvitel javítása érdekében olyan eszközökkel, amelyek szintén AfterBurner-képességgel rendelkeznek. Az AfterBurner üzemmód igényli, hogy az **Authentication Method (Hitelesítési módszer)** elemet Open System (Nyílt rendszer), illetve a **Mode (Üzemmód)** elemet AP (Hozzáférési pont) beállításra állítsa.

Basic Rate Set (Alap adatsebesség beállítása) – ez a mező mutatja az alapvető adatátvitel sebességet, amelyet a vezeték nélküli klienseknek támogatniuk kell. Az „1 & 2 Mbps” lehetőséget csak akkor használja, ha visszafelé kompatibilitás szükséges egyes régebbi vezeték nélküli LAN kártyák esetében, amelyek maximális bitsebessége 2 Mbps.

Fragmentation Threshold (Tördelési küszöbérték) (25-234) – A tördelés segítségével 802.11 keret kisebb darabokra (töredék) bontható, amelyek külön küldhetők el. A tördelés egy konkrét csomagméret-küszöb beállításával engedélyezhető. Ha túl magas az ütközések száma a WLAN-on, a keretátviteli megbízhatóság növelése érdekében kísérletezzon különböző tördelési küszöb értékekkel. Normál használathoz az alapértelmezett érték (2346) ajánlott.

RTS Threshold (0-2347) – Az RTS/CTS (Request to Send/Clear to Send, Adáskérés/adásengedélyezés) szolgáltatás segítségével minimálisra csökkenthető a vezeték nélküli állomások közötti ütközések előfordulása. Ha az RTS/CTS engedélyezve van, a router nem küld addig adatkeretet, amíg a másik RTS/CTS párbeszéd le nem zárult. Adjon meg egy konkrét csomagméret-küszöböt az RTS/CTS engedélyezéséhez. Az alapértelmezett érték (2347) ajánlott.

DTIM Interval (DTIM intervallum) (1-255) – A DTIM (Delivery Traffic Indication Message – Kézbetétési forgalom értesítő üzenet) vezeték nélküli üzenet, amely az Energiatakarékosági módban lévő klienseket tájékoztatja, mikor kellene felébrednie a rendszernek, hogy fogadja a broadcast és multicast üzeneteket. Gépélje be azt az intervallumot, amelyen belül a rendszer DTIM-et közvetít a az Energiatakarékosági módban lévő kliensek irányába. Az alapértelmezett érték (3) ajánlott.

Beacon Interval (Irányjelző intervallum) (1-65535) – Ez a mező milliszekundumban mutatja azt az intervallumot, amelyen belül rendszer közvetítő csomag vagy irányjelző küldése történik a vezeték nélküli hálózat szinkronizálásához. Az alapértelmezett érték (100 milliszekundum) ajánlott.

TX-löket engedélyezése – Ez a mező lehetővé teszi a TX-bursting mód engedélyezését a teljesítmény javításához olyan vezeték nélküli kliensekkel, amelyek szintén támogatják a TX-bursting funkciót.

Csomaghalmazás engedélyezése - Ebben a mezőben engedélyezheti a Packet Aggregation (Csomaghalmazás) funkciót.

Zöldmező engedélyezése - Ebben a mezőben engedélyezheti a Greenfield (Zöldmező) funkciót.

Enable WMM (WMM engedélyezése) – Ebben a mezőben engedélyezheti WMM-e a multimédiás adatátvitel javítása érdekében.

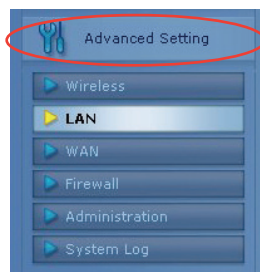
Enable WMM No-Acknowledgement (WMM visszaigazolás tiltás engedélyezése) – Ebben a mezőben engedélyezheti WMM visszaigazolás tiltása funkciót.

WMM APSD engedélyezése - Ebben a mezőben engedélyezheti a WMM APSD funkciót.

WMM DLS engedélyezése - Ebben a mezőben engedélyezheti a WMM DLS funkciót.

4.3.2 LAN

Kattintson erre az elemre a menüben és kövesse az utasításokat az ASUS WL-330N3G beállításához.



LAN IP

Ez az oldal lehetővé teszi a WL-330N3G LAN IP-címének konfigurálását. A DHCP szerver dinamikusan módosítja az IP csoportot a LAN IP módosítása esetén.

A screenshot of the 'LAN - LAN IP' configuration page. At the top, it says 'Configure the LAN IP of WL-330N3G. The DHCP Server dynamically changes the IP pool when you change the LAN IP.' Below this, there are two input fields: 'IP Address' with the value '192.168.1.1' and 'Subnet Mask' with the value '255.255.255.0'. At the bottom right, there is an 'Apply' button.

DHCP szerver

Az ASUS WL-330N3G legfeljebb 253 IP-címet támogat a helyi hálózatban. A helyi gépek IP-címét manuálisan is kijelölheti a rendszergazda, illetve automatikusan lekérhető a WL-330N3G eszközről, amennyiben a DHCP szerver engedélyezve van.

LAN - DHCP Server

WL-330N3G supports up to 253 IP addresses for your local network. The IP address of a local machine can be assigned manually by the network administrator or obtained automatically from WL-330N3G if the DHCP server is enabled.

Enable the DHCP Server?

☒ Yes ☐ No

WL-330N3G's Domain Name

IP Pool Starting Address

192.168.1.2

IP Pool Ending Address

192.168.1.254

Lease Time

86400

Default Gateway

DNS and WINS Server Setting

DNS Server

WINS Server

Manually Assigned IP around the DHCP List

Enable Manual Assignment?

☐ Yes ☒ No

MAC Address

IP Address

Add

Delete

Útvonal

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy útvonal választási szabályokat adjon az ASUS WL-330N3G eszközhez. Hasznos, amikor több routert csatlakoztat a WL-330N3G után, az internet-kapcsolat megosztásához.

LAN - Route

This function allows you to add routing rules into WL-330N3G. It is useful if you connect several routers behind WL-330N3G to share the same connection to the Internet.

Static Route List

Use DHCP routes?

☒ Yes ☐ No

Enable multicast routing?

☐ Yes ☒ No

Enable static routes?

☐ Yes ☒ No

Network/Host IP

Netmask

Gateway

Metric

Interface

LAN

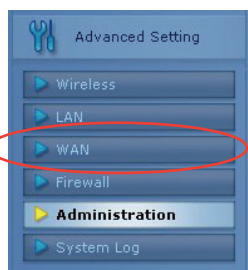
Add

No data in table.

Apply

4.3.3 WAN

Kattintson erre az elemre a menüben és kövesse az utasításokat az ASUS WL-330N3G beállításához.



Internet-kapcsolat

A WL-330N3G többféle kapcsolattípus létesítését támogatja a WAN hálózattal. A beállítási mezők a kiválasztott kapcsolat típusától függően eltérhetnek.

WAN - Internet Connection	
WL-330N3G supports several connection types to WAN. These types are selected from the dropdown menu beside WAN Connection Type. The setting fields differ depending on the connection type you selected.	
WAN Connection Type:	Automatic IP
Enable UPnP?	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
WAN IP Setting	
Get the WAN IP automatically?	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
IP Address:	<input type="text"/>
Subnet Mask:	<input type="text"/>
Default Gateway:	<input type="text"/>
WAN DNS Setting	
Connect to DNS Server automatically?	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
DNS Server1:	<input type="text"/>
DNS Server2:	<input type="text"/>

Kioldás

Ez a funkció bizonyos TCP vagy UDP portok megnyitását teszi lehetővé, hogy az ASUS WL-330N3G készülékhez kapcsolt számítógépekkel lehessen kommunikálni. Ezt kioldó portok és bejövő portok definiálásával lehet megtenni. Ha kioldó port érzékelése történik, az adott portszámokra irányított bejövő adatcsomagok az Ön számítógépére lesznek átirányítva.

NAT Setting - Port Trigger

Port Trigger function allows you to open certain TCP or UDP ports to communicate with the computers connected to WL-330N3G. This is done by defining trigger ports and incoming ports. When the trigger port is detected, the inbound packets to the specified incoming port numbers are redirected to your computer.

Trigger Port List

Enable Port Trigger?☐ Yes ☒ No

Well-Known Applications Please select

Description	Trigger Port	Protocol	Incoming Port	Protocol
		TCP		TCP
No data in table.				

Apply

Virtuális szerver

A virtuális szerver olyan szolgáltatásokat nyújtását teszi lehetővé, mint a WWW vagy FTP a helyi hálózaton lévő, és külső felhasználók által elérhető szerveren keresztül.

NAT Setting - Virtual Server

To make services, like WWW, FTP, provided by a server in your local network accessible to the outside users, you should specify a local IP address to the server. Then, add the IP address and network protocol type, port number, and name of the service in the following list. Based on the list, the gateway will forward service request from outside users to the corresponding local server.

Enable Virtual Server?☒ Yes ☐ No

Famous Server List Please select

Famous Game List Please select

Virtual Server List

Service Name	Port Range	Local IP	Local Port	Protocol	Protocol No.
				TCP	
No data in table.					

Apply

Virtuális DMZ

A funkció lehetővé teszi, hogy egy számítógépet kitegyenek az internetnek úgy, hogy valamennyi bejövő forgalom az Ön által beállított számítógépre legyen átirányítva. Akkor hasznos, ha bizonytalan bejövő portokat igénybe vevő alkalmazásokat használ.



A funkciót körültekintéssel használja.

NAT Setting - DMZ	
Virtual DMZ allows you to expose one computer to the Internet, so that all the inbounds packets will be redirected to the computer you set. It is useful while you run some applications that use uncertain incoming ports. Please use it carefully.	
IP Address of Exposed Station	<input type="text"/>
Special Applications	
Some applications require special handler against NAT. These special handlers are disabled in default.	
Starcraft(Battle.Net)	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
<input type="button" value="Apply"/>	

DDNS

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy egy internetes tartománynév változó IP-címmel rendelkező számítógéphez legyen rendelve. Jelenleg számos DDNS szolgáltatás van a WL-330N3G eszközbe ágyazva.

WAN - DDNS	
Dynamic DNS (DDNS) allows you to assign an Internet domain name to a computer with a dynamic IP address. Currently, several DDNS services are embedded in WL-330N3G. You can click Free Trial below to start with a free trial account.	
Enable the DDNS Client?	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No
Server	<input type="text" value="WWW.ASUS.COM"/>
User Name or E-mail Address	<input type="text"/>
Password or DDNS Key	<input type="text"/>
Host Name	<input type="text"/> <input type="button" value="Query"/> <small>The format should be 'xxx.asuscomm.com', where 'xxx' is your hostname.</small>
Enable wildcard?	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No
Update Manually	<input type="button" value="Update"/>
<input type="button" value="Apply"/>	

4.3.4 Internet tűzfal

Alapkonfig.

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy alapvető biztonsági funkciót konfiguráljon az ASUS WL-330gE eszközhöz és a hozzá csatlakoztatott egyéb eszközökhöz.

Firewall - General

Enabling Firewall(SPI Firewall) provides basic protection for WL-330N3G and devices behind it. If you want to filter out specified packets, please use WAN vs. LAN filter.

Enable Firewall? ☒ Yes ☐ No

Enable DoS protection? ☐ Yes ☒ No

Logged packets type: None

Enable Web Access from WAN? ☐ Yes ☒ No

Port of Web Access from WAN: 8080

Respond Ping Request from WAN? ☐ Yes ☒ No

Apply



Ha adott csomagokat kíván kiszűrni, tekintse meg a következő **LAN-WAN szűrő** című részt.

URL-szűrő

Ez a funkció adott URL elérésének blokkolását teszi lehetővé a helyi hálózatról.

Firewall - URL Filter

To specify keyword, URL filter will block specific URL access from clients.

Enable URL Filter? ☐ Yes ☒ No

Date to Enable URL Filter: ☒ Sun ☒ Mon ☒ Tue ☒ Wed ☒ Thu ☒ Fri ☒ Sat

Time of Day to Enable URL Filter: 00 : 00 : 23 : 59

URL Keyword List: Add

Delete

Apply

MAC-szűrő

Ez a funkció a LAN-on vagy vezeték nélküli LAN-on található, adott MAC-címmel rendelkező számítógépről érkező csomagok blokkolását teszi lehetővé.

The screenshot shows the 'Firewall - MAC Filter' configuration page. At the top, it states: 'MAC filter allows you to block packets from devices with specified MAC address in your LAN and Wireless LAN.' Below this, there is a 'MAC Filter Mode' dropdown menu set to 'Disabled'. To the right of this menu is an 'Add' button. Below the mode menu, there is a 'MAC address' field with a red error message: '*Please enter the complete MAC address which contains 12 hexadecimal letters.' Below the MAC address field is a large empty box labeled 'MAC filter list' and a 'Delete' button. At the bottom right of the page is an 'Apply' button.

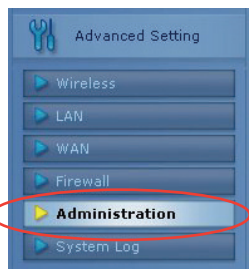
LAN-WAN szűrő

Ez a funkció adott csomagok blokkolását teszi lehetővé LAN és WAN között. Először meg kell határoznia azt a dátumot és időt, amikor a szűrésnek meg kell történnie. Utána ki kell választania az alapértelmezett szűrési műveletet mindkét irányban, és be kell illesztenie az esetleges kivételeket.

The screenshot shows the 'Firewall - LAN to WAN Filter' configuration page. It starts with the text: 'LAN to WAN Filter allows you to block specified LAN to WAN packet exchanges. To use this function, define the date and time that the filter will be enabled, set the default filter action in both directions, and add the rules for any exceptions.' Below this, there is a section for 'Enable LAN to WAN Filter?' with radio buttons for 'Yes' and 'No' (selected). To the right is a 'Filter table type' dropdown menu set to 'Black List'. Below this is a 'Date to Enable LAN to WAN Filter' section with checkboxes for days of the week (Sun, Mon, Tue, Wed, Thu, Fri, Sat) and a 'Time of Day to Enable LAN to WAN Filter' section with input fields for hours (00, 00) and minutes (23, 59). Below the time section is a 'Filtered ICMP packet types' input field. The main section is 'LAN to WAN Filter Table', which has a 'Well-Known Applications' dropdown menu set to 'User Defined'. Below this is a table with columns: 'Source IP', 'Port Range', 'Destination IP', 'Port Range', 'Protocol', and an 'Add' button. The table is currently empty. To the right of the table is a 'Delete' button. At the bottom right of the page is an 'Apply' button.

4.3.5 Adminisztráció

Kattintson erre az elemre a menüben és kövesse az utasításokat az ASUS WL-330N3G beállításához.



Rendszer

Ez a funkció a jelszó módosítását és egyéb szolgáltatások konfigurálását teszi lehetővé, mint például Remote Log Server (Távoli naplószervert), Time Zone (Időzóna) és NTP Server (NTP szervert).

A screenshot of the 'Administration - System' configuration page. The page has a dark blue header with the title 'Administration - System'. Below the header, there are two main sections. The first section is 'Change System's Password', which contains two input fields: 'New Password' and 'Retype New Password'. The second section is 'Miscellaneous', which contains three rows of configuration options. The first row is 'Remote Log Server' with an input field. The second row is 'Time Zone' with a dropdown menu showing '(GMT+12:00) Eniwetok, Kwajalein' and a red warning message: 'Remind. The System time zone is different from your locale setting.' The third row is 'NTP Server' with an input field containing 'time.nist.gov' and a link labeled 'NTP Link'. At the bottom right of the page, there is an 'Apply' button.

Firmware frissítés

Administration - Firmware Upgrade	
Follow instructions listed below:	
<ol style="list-style-type: none">1. Check if any new version of firmware is available on ASUS website.2. Download a proper version to your local machine.3. Specify the path of and name of the downloaded file in the [New Firmware File].4. Click [Upload] to upload the file to WL-330N3G. Uploading process takes about three minutes.5. After receiving a correct firmware file, WL-330N3G will automatically start the upgrade process. The system reboots after the upgrading process is finished.	
Product ID	<input type="text" value="WL-330N3G"/>
Firmware Version	<input type="text" value="1.0.0.1"/>
New Firmware File	<input type="text"/> <input data-bbox="469 523 519 539" type="button" value="Browse..."/>
<input data-bbox="370 549 420 564" type="button" value="Upload"/>	
Note:	
<ol style="list-style-type: none">1. For a configuration parameter existing both in the old and new firmware, its setting will be kept during the upgrade process.2. In case the upgrade process fails, WL-330N3G enters the emergency mode automatically. The LED signals at the front of WL-330N3G will indicate such situation. Use the Firmware Restoration utility on the CD to do system recovery.	

Ez az oldal az ASUS WL-330N3G hozzáférési pont flash kódjáról (firmware) tájékoztat. Az ASUS weboldalon időről időre új Flash kód érhető el az ASUS 802.11g hozzáférési pontokhoz. Frissíteni tudja az ASUS WL-330N3G hozzáférési pont Flash kódját a Web Manager Advanced Setup (Speciális Beállítások) menüjének Firmware Upgrade (Firmware-frissítés) oldalán. Ha problémákat tapasztal az ASUS WLAN berendezésekkel, az ASUS műszaki támogatásának ügyintézője megkérheti arra, hogy adja meg az eszköz Flash kód (Firmware) verzióját.



Megjegyzés: A firmware-frissítés körülbelül 60-90 másodpercet vesz igénybe. A firmware-frissítés végén az induló oldalra irányítják Önt.

Visszaállítás/Mentés/Feltöltés beállítása

Ez a funkció lehetővé teszi az aktuális beállítások mentését egy fájlba, illetve azok betöltését egy fájlból. Az összes beállítást is vissza lehet állítani gyári értékre.

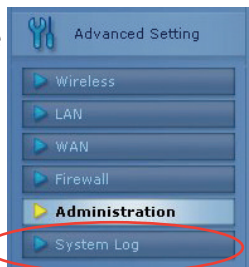
Administration - Restore/Save/Upload Setting	
This function allows you to save current settings of WL-330N3G to a file, or load settings from a file.	
Factory default	Restore
Save setting	Save
Restore setting	Upload <input type="text"/> Browse...



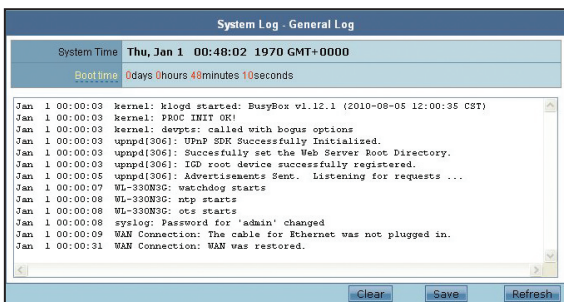
Megjegyzés: Az összes beállítást manuálisan gyári alapértékre is visszaállíthatja, ha megnyomja a „Restore” (Visszaállítás) gombot a WL-330N3G eszközön, amikor az BE van kapcsolva. Nyomja meg a „Restore” (Visszaállítás) gombot egy tollheggyel vagy gemkapoccsal körülbelül 5 másodpercig, amíg a bekapcsolt állapotot jelző LED villogni nem kezd.

4.3.6 Rendszernapló

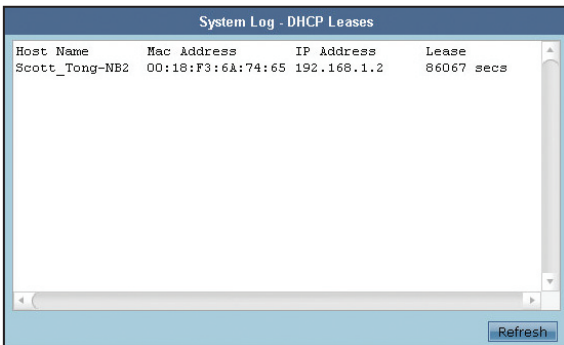
Kattintson erre az elemre a menüben, hogy megtekinthesse az ASUS WL-330N3G kapcsolódó információit.



Általános napló



DHCP bérletek



Vezeték nélküli napló

System Log - Wireless Log

MAC address : 48:5B:39:F9:A3:B8

Phy Mode : 11b/g/n

Channel : 11

Stations List

Refresh

Port továbbítás

System Log - Port Forwarding

Destination	Proto.	Port Range	Redirect to
all	UDP	53	192.168.1.1
192.168.1.0	TCP	80	192.168.1.1

Refresh

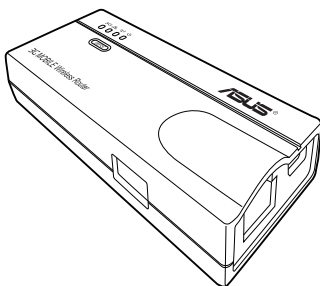
Útválasztó tábla

System Log - Routing Table

Destination	Gateway	Genmask	Flags	Metric	Ref	Use	Iface
192.168.1.0	*	255.255.255.0	U	0	0	0	LAN
239.0.0.0	*	255.0.0.0	U	0	0	0	LAN

Refresh

5. fejezet



Ez a fejezet információkat ad arról, hogy miként kell használni az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pontot különböző hálózati konfigurációkban.

5.1 Az eszköz használata helyi hálózatban

A WL-330N3G eszközzel vezeték nélküli LAN-nal felszerelt számítógépet csatlakoztathat helyi hálózathoz, DHCP szerver segítségével vagy anélkül.

Vezeték nélküli LAN-nal felszerelt számítógép csatlakoztatása a helyi hálózathoz:

1. Állítsa az ASUS WL-330N3G eszközt AP módra. (Alapértelmezett SSID: ASUS).
2. Csatlakoztassa a mellékelt RJ-45 kábel egyik végét az eszköz Ethernet csatlakozójához, a másik végét pedig a helyi hálózat Ethernet csatlakozójához.
3. Használja a vezeték nélküli LAN-nal felszerelt számítógépet LAN adapterének szoftverét helyszíni felderítés **(Site Survey)** végrehajtásához.
4. Hozza létre a kapcsolatot a WL-330N3G eszközzel.
5. Állítsa be a számítógép IP konfigurációját, hogy létrejöjjön a kapcsolat a helyi hálózattal. Ellenőrizze a kapcsolatot.



Használja vezeték nélküli beállítás segédprogramot a WL-330N3G SSID-jének vagy titkosítási beállításainak módosításához.

5.2 A számítógép Ethernet kábeleinek kiváltása

A WL-330N3G eszköz segítségével kiválthatja a vezeték nélküli LAN-nal felszerelt számítógépet az ADSL- vagy kábelmodemhez csatlakoztató kábelt.

Ehhez a következőket kell tennie:

1. Állítsa az ASUS WL-330N3G eszközt AP módra. (Alapértelmezett SSID: ASUS), majd kapcsolja be az eszközt.
2. Csatlakoztassa a mellékelt RJ-45 kábel egyik végét az eszköz Ethernet csatlakozójához, a másik végét pedig az ADSL- vagy kábelmodem Ethernet csatlakozójához.
3. Használja a vezeték nélküli LAN-nal felszerelt számítógépet LAN adapterének szoftverét helyszíni felderítés **(Site Survey)** végrehajtásához.
4. Hozza létre a kapcsolatot a WL-330N3G eszközzel.
5. Állítsa be a számítógép IP konfigurációját, hogy létrejöjjön a kapcsolat a helyi hálózattal. Ellenőrizze a kapcsolatot.

5.3 Más eszközök kábelcsatlakozásainak cseréje

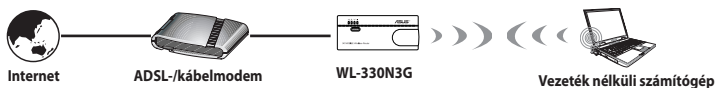
A WL-330gE eszközzel kiválthatja az Xbox, PlayStation® 2 vagy set-top box hálózati kábelcsatlakozását.

Ehhez a következőket kell tennie:

1. Állítsa az ASUS WL-330N3G eszközt Ethernet adapter módra az üzemmódkapcsoló segítségével. (Alapértelmezett SSID: ASUS)
2. Helyezze a WL-330N3G eszközt a csatlakoztatni kívánt hozzáférési pont közelébe, majd csatlakoztassa be az eszközt.
3. Csatlakoztassa a mellékelt RJ-45 kábel egyik végét az eszköz Ethernet csatlakozójához, a másik végét pedig az Xbox, PlayStation® 2 vagy set-top box Ethernet csatlakozójához.
4. Állítsa be az Xbox, PlayStation® 2 vagy set-top box IP-címét, hogy létrejöjjön a kapcsolat a helyi hálózattal. Ellenőrizze a kapcsolatot.

5.4 Internet-kapcsolat megosztása más számítógépekkel

Tekintse meg az alábbi tipikus hálózati konfigurációt, illetve a következő oldalon lévő táblázatot tájékoztatásért az internet-kapcsolat megosztását illetően más számítógépekkel az irodai vagy otthoni hálózatán.



Állítsa a WL-330N3G eszközt hozzáférési pont (AP) módra, mielőtt megosztaná az internet-kapcsolatot más számítógépekkel a hálózatában.

4-1. táblázat: internet-csatlakozás megosztási mátrix

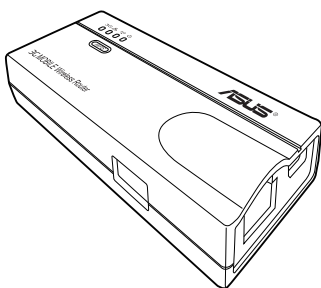
Ha az Ön internet-csatlakozása	Akkor állítsa be a többi számítógép. IP-címét	Engedélyezett internet-kapcsolatok száma
xDSL ¹ dinamikus IP-vel (PPPoE ² fiók)	Az internet-szolgáltató automatikusan osztja ki az IP-címét (PPPoE betárcsázás használatával)	Az internet-szolgáltatótól (ISP) függ.
xDSL statikus IP-vel	a megadott statikus IP-hez	Az internet-szolgáltatótól (ISP) függ.
xDSL/kábel routerrel és engedélyezett DHCP ³ szerverrel	A DHCP szerver automatikusan osztja ki az IP-címét	A DHCP szervertől függ, általában körülbelül 253

¹xDSL - ADSL (Asymmetric Digital Subscriber Line) vagy DSL (Digital Subscriber Line)

²PPPoE - Point-to-Point over Ethernet

³DHCP - Dynamic Host Configuration Protocol

Függelék



A függelék hibakeresési és -elhárítási útmutatót tartalmaz, amelynek segítségével megoldhatók az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont használata közben esetleg előforduló problémák.

Hibakeresés és -elhárítás



E hibakeresési és -elhárítási útmutató segítségével megoldhatók az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont használata közben esetleg előforduló problémák. A problémákat az Ön által elvégezhető, egyszerű hibaelhárítással oldhatja meg. Ha a fejezetben esetleg nem említett problémával találkozik, akkor vegye fel a kapcsolatot az ASUS műszaki segítségnyújtással.

Probléma	Intézkedés
ASUS hordozható vezeték nélküli hozzáférési pont nem kapcsolódik be.	<ul style="list-style-type: none">• Használjon mérőeszközt a tápforrás feszültségének méréséhez a tápcsatlakozó-dugón keresztül.• Ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakozik-e a hálózati tápkábel az eszközökhöz.
Más eszközök nem tudnak kommunikálni az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési ponttal a vezetékes kapcsolaton keresztül.	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze hálózati konfigurációját, hogy meggyőződjön, nincs duplikált IP-cím. Kapcsolja ki a kérdéses eszközt, majd pingelje az eszköz kijelölt IP-címét. Győződjön meg arról, hogy az eszköz reagál arra a címre.• Ellenőrizze, hogy a kábelek csatlakozó tűskéi megfelelőek-e. Lehet, hogy másik LAN kábelre lehet szükség.• Győződjön meg arról, hogy az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési ponthoz csatlakoztatott hub, switch vagy számítógép támogatja a 10 Mb/s, illetve 100 Mb/s sebességet. <p>Ezt az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont és a hub LED-jeinek ellenőrzésével teheti meg. Amikor az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pontot 10/100 Mb/s hubhoz köti, mind a hub LED-jének, mind pedig az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont Ethernet LED-jének világítania kell.</p>
Az ASUS WLAN kártyám nem tud kapcsolatot létesíteni az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési ponttal.	<ul style="list-style-type: none">• Győződjön meg arról, hogy az Ön WLAN kártyája ugyanazokkal a specifikációkkal rendelkezik, mint az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont (IEEE 802.11b/g kompatibilis). <p>Csökkentse a távolságot az eszközök között. Lehet, hogy az ASUS WLAN kártya nincs az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont hatósugarán belül.</p> <ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze, hogy az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont és az ASUS WLAN kártya ugyanazt az SSID-t használják-e.• Amikor engedélyezett a titkosítás, ellenőrizze, hogy az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont és az ASUS WLAN kártya ugyanazt a titkosítási beállítást használják-e.• Ellenőrizze, hogy az ASUS hordozható vezeték nélküli hozzáférési pont vezeték nélküli LED-je világít-e.• Amikor a Hozzáférés-ellenőrzés tábla engedélyezve van, ellenőrizze, hogy az ASUS WLAN kártya MAC címe szerepel-e a Hozzáférés-ellenőrzés táblán.• Ellenőrizze, hogy az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont „Access Point” (Hozzáférési pont) módban van-e.

Probléma	Intézkedés
Az adatátviteli sebesség lassúnak tűnik.	Ne helyezze el az eszközt fémtárgyak mögött. Szüntesse meg a hozzáférési pont és az eszköz közötti akadályokat. Próbálja meg a kliens közelébe vinni az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési ponthoz, és ellenőrizze, nő-e az átviteli sebesség. A barangolás megvalósításához fontolja meg egy második ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont beszerzését.
Nem tudom elérni az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont webkonfigurációs oldalát.	<p>Az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont webkonfigurációs oldalának eléréséhez az Ön számítógépének ugyanazon az alhálózaton kell lennie, mint az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont</p> <p>Módosítsa a hálózat beállításait, ha az Ön számítógépének alhálózata nem egyezik az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont beállításaival.</p> <p>Az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont alapértelmezett IP-címe: „192.168.1.220”. Különleges esetekben, amikor az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont Ethernet adapter módban megegyező IP-címmel rendelkező AP hálózatra csatlakozik, állítsa vissza az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pontot, hogy újra hozzáférjen a webkonfigurációs segédprogramhoz.</p>
Honnan szerezhetem be az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont frissítéséhez szükséges firmware-fájlt?	<p>A legfrissebb firmware-fájlt az ASUS weblapjáról (www.asus.com) töltheti le.</p> <p>Használja a webkonfigurációs segédprogram firmware-frissítés oldalát az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont firmware-ének frissítéséhez.</p>
Az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont táp LED-je több mint egy percig folyamatosan villog.	<p>Kapcsolja ki az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pontot. Kapcsolja be újra az eszközt, és figyelje meg, hogy megszűnik-e a táp LED villogása.</p> <p>Ha a villogás nem szűnik meg, helyre kell állítania az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont firmware-ét. Használja a firmware-frissítés segédprogramot az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pont firmware-ének helyreállításához, illetve frissítéséhez.</p>
Egy vezeték nélküli kliens kíván csatlakozni az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési ponthoz, de nem tudja letölteni a megfelelő IP-címet a DHCP szerverről. (Az ASUS hordozható vezeték nélküli hozzáférési pont DHCP szolgáltatása engedélyezett.)	Ellenőrizze, hogy megfelelően működik-e a DHCP szerver. Egyes DHCP szerverek egyszerre csak egy IP-címet tudnak kijelölni. Ilyen esetben statikus IP-címet jelöljön ki az ASUS hordozható vezeték nélküli router hozzáférési pontnak.

Gyártó:	ASUSTeK Computer Inc. Tel: +886-2-2894-3447 Cím No. 150, LI-TE RD., PEITOU, TAIPEI 112, (város): TAIWAN
Európai hivatalos képviselő:	ASUS Computer GmbH Cím HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN, (város): GERMANY
Törökország hivatalos képviselő:	BOGAZICI BİL GİSAYAR SAN. VE TİC. A.Ş. Tel: +90 212 3311000 Cím AYAZAGA MAH. KEMERBURGAZ CAD. (város): NO.10 AYAZAGA/İSTANBUL CİZGİ Elektronik San. Tic. Ltd. Şti. Cím CEMAL SURURI CD. HALİM MERİÇ (város): İS MERKEZİ No:15/C D:5-6 34394 MECİDİYEKÖY/İSTANBUL Tel.: 0090 2123567070

EEE Yönetmeliğine Uygundur.